



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EN3610DOX

<b>HU</b> HŰTŐ - FAGYASZTÓ	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	2
<b>RO</b> FRIGIDER CU CONGELATOR	MANUAL DE UTILIZARE	26
<b>UK</b> ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК	ІНСТРУКЦІЯ	50



# TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK .....	3
2. TERMÉKLEÍRÁS .....	5
3. MŰKÖDÉS .....	6
4. NAPI HASZNÁLAT .....	6
5. AZ IVÓVÍZ-ADAGOLÓ HASZNÁLATA A PUREADVANTAGE SZŰRŐPATRONNAL .....	9
6. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK .....	15
7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS .....	16
8. HIBAEHÁRÍTÁS .....	17
9. ÜZEMBE HELYEZÉS .....	20
10. ZAJOK .....	23
11. MŰSZAKI ADATOK .....	24
12. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK .....	25

## GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Köszöntjük az Electrolux világában.

**Látogassa meg a weboldalunkat:**



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



További előnyökért regisztrálja készülékét:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók. Típus, Termékszám, Sorozatszám.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

# 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelmeztetéseket is. A szükségtelen hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatát és biztonságát illetően.

Az emberi élet és a vagyontárgyak biztonsága érdekében tartsa be a jelen használati útmutatóban szereplő óvintézkedéseket, mivel a gyártó nem felelős az ezek elmulasztása miatt bekövetkező károkért.

## 1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.

Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.

- Minden csomagolóanyagot tartsa a gyermektől távol. Fulladásveszélyesek.
- A készülék kiselejtezésekor húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból, vágja el a hálózati tápkábelt (olyan közel a készülékhez, amennyire csak lehet), és távolítsa el az ajtót annak megelőzése érdekében, hogy a játszó gyermekek áramütést szenvedjenek, vagy magukat a készülékbe zárják.
- Ha ez a mágneszáras ajtóval ellátott készülék egy rugózás (kilincses) ajtóval vagy fedéllel ellátott régi készülék helyére kerül, akkor ne felejtse el a régi készülék kidobása előtt használatra alkalmatlanná tenni a rugós zárat. Ennek az a célja, hogy gyerekek ne tudjanak bennekedni a készülékben.

## 1.2 Általános biztonsági tudnivalók



### VIGYÁZAT

A készülékhez vagy a beépített szerkezeten lévő szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen

- A készülék rendeltetése élelmiszerek és/vagy italok tárolása a normál háztartásban, amint azt a jelen használati útmutató ismerteti.
- Ne használjon mechanikus szerkezetet vagy mesterséges eszközöket a leolvasztási folyamat elősegítésére.
- Ne működtessen más elektromos készüléket (például fagyaltkészítő gépet) hűtőberendezések belsejében, hacsak ezt a gyártó kifejezetten jóvá nem hagyja.
- Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőkör.
- Izobután (R600a) hűtőanyagot tartalmaz a készülék hűtőköre, ez a környezetre csekély hatást gyakorló, természetes gáz, amely ugyanakkor gyúlékony.

A készülék szállítása és üzembe helyezése során bizonyosodjon meg arról, hogy a hűtőkör semmilyen összetevője nem sérült meg.

Ha a hűtőkör megsérült:

- kerülje nyílt láng és tűzgyújtó eszközök használatát
- alaposan szellőztesse ki azt a helyiséget, ahol a készülék található
- Veszélyes a termék műszaki jellemzőit megváltoztatni vagy a terméket bármilyen módon átalakítani. A hálózati tápkábel bármilyen sérülése rövidzárlatot, tüzet vagy áramütést okozhat.



### VIGYÁZAT

A veszélyhelyzetek megelőzése érdekében mindenféle elektromos részegység (hálózati tápkábel, dugasz, kompresszor) cseréjét hivatalos szervizképviselőnek vagy szakképzett szervizmunkatársnak kell elvégeznie.

1. A hálózati tápkábelt nem szabad meghosszabbítani.
2. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugaszt ne nyomja össze vagy károsítsa a készülék hátlapja. Az összenyomott vagy sérült hálózati dugasz túlmelegedhet és tüzet okozhat.

3. Gondoskodjon arról, hogy a készülék hálózati dugasa hozzáférhető legyen.
  4. Ne húzza a hálózati kábelt.
  5. Ha a hálózati aljzat ki van lazulva, ne csatlakoztassa a hálózati dugaszt. Áramütés vagy tűz veszélye.
  6. Nem szabad működtetni a készüléket, ha a belső világítás lámpabúrája nincs a helyén (ha van a készüléken).
- Ez a készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
  - Ne szedjen ki semmit a fagyasztóból, és ne is érjen hozzá ilyenekhez, ha a keze nedves vagy vízes, mivel ez a bőrsérüléseket, illetve fagyás miatti égési sérüléseket eredményezhet.
  - Ne tegye ki hosszú időn keresztül közvetlen napsütésnek a készüléket.
  - Az ebben a készülékben működő izzólámpák (ha vannak ilyenek a készülékben) kizárólag háztartási eszközökhöz kifejlesztett, különleges fényforrások. Nem alkalmasak helyiségek megvilágítására.

### 1.3 Napi használat

- Ne tegyen meleg edényt a készülék műanyag részeire.
- Ne tároljon gyúlékony gázt vagy folyadékot a készülékben, mert azok felrobbanhatnak.
- Ne tegyen élelmiszereket közvetlenül a hátsó falon lévő levegőkimenet elé. (Ha a készülék Frost Free rendszerű)
- A fagyasztott élelmiszert kiolvasztás után többé nem szabad újra lefagyasztani.
- Az előrecsomagolt fagyasztott élelmiszereket az élelmiszergyártó utasításaival összhangban tárolja.
- A készülék gyártójának tárolásra vonatkozó ajánlásait szigorúan be kell tartani. Olvassa el az idevonatkozó utasításokat.
- Ne tegyen szénsavas italokat a fagyasztóba, mert nyomás keletkezik a palackban, ami miatt felrobbanhat és kárt okozhat a készülékben.
- A jégnyalóka fagyásból eredő égéseket okozhat, ha rögtön a készülékből kivéve enni kezdik.

### 1.4 Ápolás és tisztítás

- A karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és a húzza ki a vezetékét a fali aljzataból.
- Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.

- Ne használjon éles tárgyakat a dérnék a készülékről történő eltávolításához. Használjon műanyag kaparókést.
- Rendszeresen vizsgálja meg a hűtőszekrényben a leolvadt víz számára kialakított vízelvezetőt. Szükség esetén tisztítsa meg a vízelvezetőt. Ha a vízelvezető el van záródva, a víz összegyűlik a készülék aljában.

### 1.5 Üzembe helyezés



Az elektromos hálózatra való csatlakoztatást illetően kövesse a megfelelő fejezetek útmutatását.

- Csomagolja ki a készüléket, és ellenőrizze, vannak-e sérülések rajta. Ne csatlakoztassa a készüléket, ha sérült. Az esetleges sérüléseket azonnal jelentse ott, ahol a készüléket vásárolta. Ilyen esetben őrizze meg a csomagolást.
- Ajánlatos legalább négy órát várni a készülék bekötésével és hagyni, hogy az olaj visszafolyjon a kompresszorba.
- Megfelelő levegőáramlást kell biztosítani a készülék körül, ennek hiánya túlmelegedéshez vezet. Az elégséges szellőzés elérése érdekében kövesse a vonatkozó üzembe helyezési utasításokat.
- Amikor csak lehetséges, a készülék hátlapja felé nézzen, hogy el lehessen kerülni a forró alkatrészek (kompresszor, kondenzátor) megérintését vagy megfogását az esetleges égési sérülések megelőzése érdekében.
- A készüléket nem szabad radiátorok vagy tűzhelyek közelében elhelyezni.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz hozzáférhető legyen a készülék telepítése után.
- Csak ivóvízhálózatra csatlakoztatható (Ha fel van szerelve vízcsatlakozóval).

### 1.6 Szerviz


- A készülék szervizeléséhez szükséges minden villanyszerelési munkát szakképzett villanyszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készüléket kizárólag arra felhatalmazott szervizközpont javíthatja, és csak eredeti pótalkatrészek használhatók.

### 1.7 Környezetvédelem

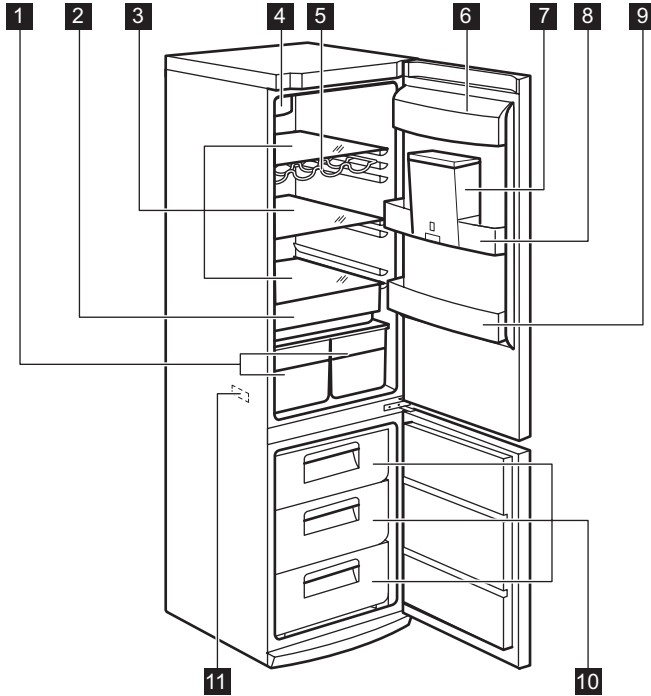


Ez a készülék sem a hűtőfolyadék-kezelő rendszerben, sem a szigetelő

anyagokban nem tartalmaz az ózonréteget károsító gázokat. A készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal és szeméttel együtt kidobni. A szigetelőhab gyúlékony gázokat tartalmaz: a készüléket a helyi hatóságoktól beszerezhető vonatkozó rendelkezésekkel össz-

hangban kell hulladékba helyezni. Vigyázzon, ne sérüljön meg a hűtőegység, különösen hátul a hőcserélő környéke. A készüléken használt és  szimbólummal megjelölt anyagok újrahasznosíthatóak.

## 2. TERMÉKLEÍRÁS



- 1** Gyümölcsfiókok
- 2** Freshzone frissentartó fiók
- 3** Üvegpolcok
- 4** Dynamic Air hűtés
- 5** Palacktartó állvány
- 6** Vajtartó polc

- 7** Vízadagoló
- 8** Ajtóban lévő polc
- 9** Palacktartó polc
- 10** Fagyasztó kosarak
- 11** Adattábla

## 3. MŰKÖDÉS

### 3.1 Bekapcsolás

Illessze a csatlakozódugót a hálózati aljzatba. Forgassa a hőmérséklet-szabályozót az óramutató járásával megegyező irányban egy közepes beállításra.

### 3.2 Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához forgassa a hőmérséklet-szabályozót "O" állásba.

### 3.3 Hőmérséklet-szabályozás

A hőmérséklet szabályozása automatikusan történik.

A készülék üzemeltetéséhez a következők szerint járjon el:

- Forgassa a hőmérséklet-szabályozót az alacsonyabb beállítások felé, hogy minimális hűtést érjen el.
- Forgassa a hőmérséklet-szabályozót a magasabb beállítások felé, hogy maximális hűtést érjen el.



Általában egy közepes beállítás a leginkább megfelelő.

A pontos beállítás kiválasztásakor azonban szem előtt kell tartani, hogy a készülék belsejében uralkodó hőmérséklet az alábbi tényezőktől függ:

- szobahőmérséklet
- az ajtónyitások gyakorisága
- a tárolt élelmiszer mennyisége
- a készülék helye.



Ha a környezeti hőmérséklet magas, vagy a készülék a maximális határig meg van terhelve, a hűtőszekrényt pedig a legalacsonyabb értékre állították be, előfordulhat, hogy folyamatosan hűt, s emiatt dér képződik a belső falán. Ebben az esetben a tárcsát a legmagasabb hőmérsékleti értékre kell állítani az automatikus jégmentesítés elindításához, ezzel pedig csökkentett energiafogyasztást lehet elérni.

## 4. NAPI HASZNÁLAT

### 4.1 Friss élelmiszerek lefagyasztása

A fagyasztórekesz alkalmas friss élelmiszerek lefagyasztására, valamint fagyasztott és mélyhűtött élelmiszerek hosszú távú tárolására.

Friss élelmiszerek lefagyasztásához nem szükséges megváltoztatnia a közepes beállítást.

Azonban gyorsabb fagyasztási művelet érdekében forgassa a hőmérséklet-szabályozót a magasabb beállítások felé, hogy maximális hűtést érjen el.



Ilyen feltételek mellett a hűtőrekesz hőmérséklete 0°C alá eshet. Ha ez történik, állítsa a hőmérséklet-szabályozót melegebb beállításra.

Helyezze a lefagyasztandó friss élelmiszert a felső rekeszbe.

### 4.2 Fagyasztott élelmiszerek tárolása

Az első indításkor, illetve hosszabb használaton kívüli idő után, mielőtt az élelmiszereket a re-

keszbe pakolná, üzemeltesse legalább 2 óráig a készüléket a magasabb beállításokon.



Véletlenszerűen, például áramkimaradás miatt bekövetkező leolvadás esetén, amikor az áramszünet hosszabb ideig tart, mint az az érték, amely a műszaki jellemzők között a "felolvadási idő" alatt fel van tüntetve, a felolvadt élelmiszert gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni, majd pedig a (kihülés után) újra lefagyasztani.

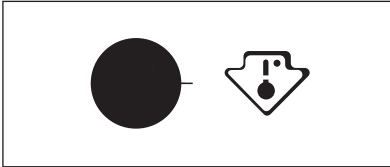
### 4.3 Kiolvasztás

A mélyfagyasztott vagy fagyasztott élelmiszerek használat előtt a hűtőrekeszben vagy szobahőmérsékleten kiolvaszthatók, attól függően, hogy mennyi idő áll rendelkezésre ehhez a művelethez.

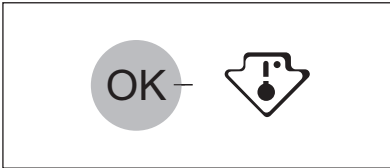
A kisebb darabok még akár fagyasztott állapotban, közvetlenül a fagyasztóból kivéve is megfőzhetők: ebben az esetben a főzés ideje meghosszabbodik.

## 4.4 Hőmérséklet-visszajelző

### A hőmérsékletszabályozó beállítását igényel



### Helyes hőmérséklet



A hűtőszekrényt hőmérséklet-visszajelzővel látuk el annak érdekében, hogy megkönnyítsük helyes beállítását.

Az oldalt elhelyezett szimbólum a hűtőszekrény leghidegebb területét jelöli.

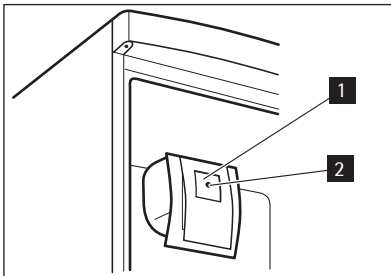
A leghidegebb terület a gyümölcs- és zöldségfiók üvegpolcától a szimbólumig vagy a szimbólummal megegyező magasságban elhelyezett polcig terjed.

Az élelmiszerek megfelelő tárolása érdekében ügyeljen arra, hogy a hőmérséklet-visszajelző „OK” üzenetet jelenítsen meg.

Amennyiben az „OK” üzenet nem jelenik meg, a hőmérsékletszabályozót állítsa hidegebb állásra, és várjon 12 órát, mielőtt ismét ellenőrzi a hőmérséklet-visszajelzőt.

Friss élelmiszer behelyezése vagy a készülék ajtajának hosszabb ideig tartó, többszöri kinyitása után normális jelenség, hogy az „OK” üzenet eltűnik a kijelzőről.

## 4.5 DYNAMICAIR funkció



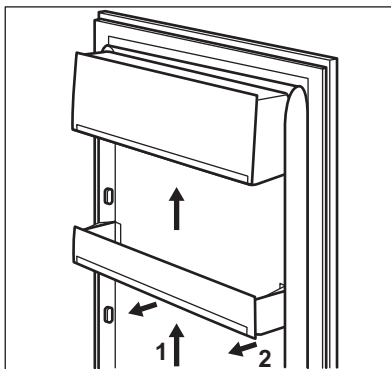
A DYNAMICAIR funkció segítségével gyorsabban lehűtheti az ételt, és egyenletesebb hőmérsékletet biztosíthat a hűtőben.

A DYNAMICAIR készülék bekapcsolásához nyomja meg a gombot (1). A zöld jelzőfény (2) világítani kezd.



Kapcsolja be a készüléket, ha a környezeti hőmérséklet 25 °C-nál magasabb.

## 4.6 Az ajtó polcainak elhelyezése



Ha eltérő méretű élelmiszer-csomagok számára szeretne helyet biztosítani, az ajtópolcokat különböző magasságokba állíthatja.

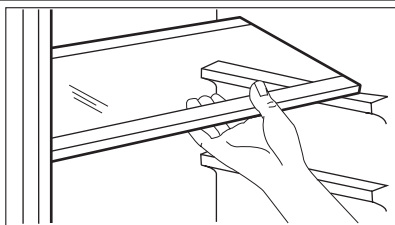
A polcok áthelyezésénél a következők szerint járjon el:

fokozatosan húzza a polcot a nyilakkal jelölt irányba, amíg ki nem szabadul, majd szükség szerint tegye új helyre.



Ne mozgassa el a nagy alsó ajtópolcot, hogy fenntartsa a levegő megfelelő mozgását.

## 4.7 Mozgatható polcok



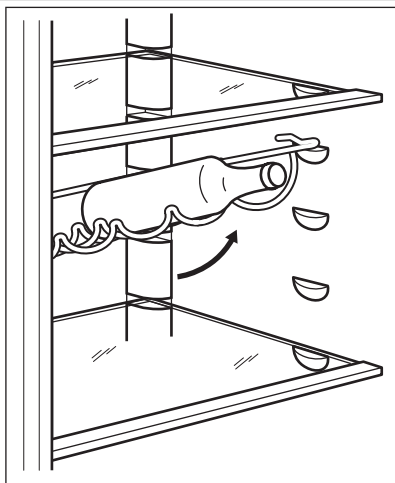
A hűtőszekrény falai több sor polctartóval vannak ellátva, hogy a polcokat tetszés szerinti helyre lehessen tenni.

Egyes polcokat a hátsó peremüknél fogva kell felemelni az eltávolításhoz.



A megfelelő levegőkeringés érdekében ne helyezze át a zöldségfiók felett lévő üvegpolcot.

## 4.8 Palacktartó állvány



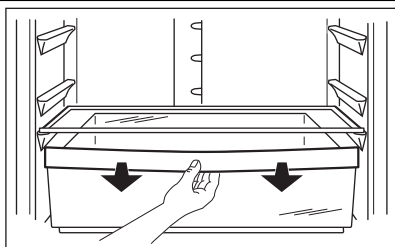
Helyezze a palackokat (előre felé néző nyílással) az előre beállított polcra.



Ha a polc vízszintesen van elhelyezve, csak zárt palackokat tegyen rá.

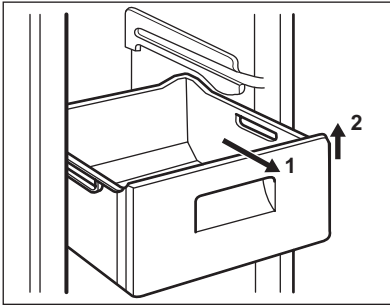
A palacktartó polc korábban felnyitott palackok tárolásához megdönthető. Ehhez húzza felfele a polcot addig, amíg az felfele el nem fordítható, és helyezze a következő magasabb szintre.

## 4.9 Freshzone fiók



A FreshZone fiók alkalmas friss élelmiszerek (például hal, hús, tenger gyümölcsei) tárolására, mivel a hőmérséklet itt alacsonyabb, mint a hűtőszekrény többi részében.

## 4.10 A fagyasztókosarak kivétele a fagyasztóból



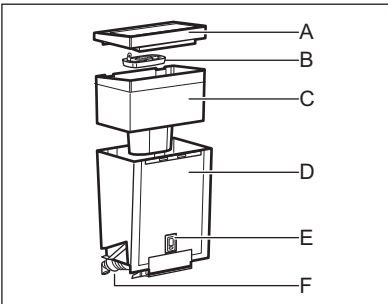
A fagyasztókosarakon van egy ütköző, amely megakadályozza véletlen kivételüket vagy leesésüket. Amikor szeretné kivenni a fagyasztóból, húzza maga felé a kosarat, és amikor az elérte a végpontot, az elejét felfelé billentve vegye ki a kosarat.

Amikor vissza kívánja rakni, kissé emelje meg a kosár elejét, hogy be lehessen illeszteni a fagyasztóba. Amikor túljutott a végpontokon, nyomja vissza a kosarakat a helyükre.

## 5. AZ IVÓVÍZ-ADAGOLÓ HASZNÁLATA A PUREADVANTAGE SZŰRŐPATRONNAL

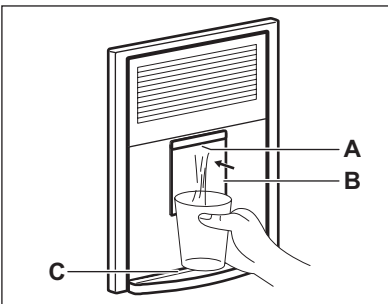
### 5.1 Pure advantage vízszűrő készülék

Belső elemek:



- A. Burkolat + fedél
- B. Pure water szűrőpatronnal
- C. Belső tartály
- D. Víz tartály
- E. Pure water Memo - elektronikus patroncse-re-kijelző
- F. Szelep + tömítés

Külső elemek:



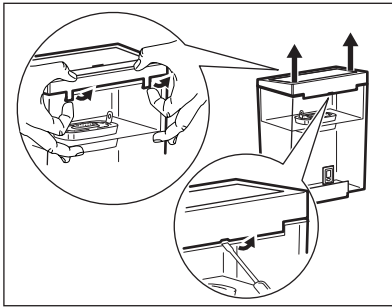
- A. Adagoló
- B. Vízadagoló kar
- C. Víz cseptálca

## 5.2 A vízadagoló használatát elindító lépések

1. Vegyen le a tartályszerelvényről minden szalagot és más védőeszközt,

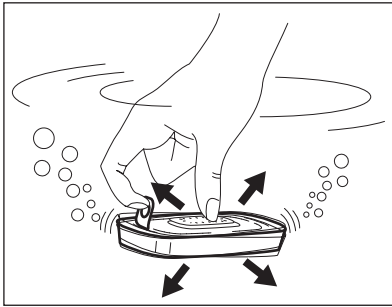
2. Tisztítsa meg az alkatrészeket a „Vízadagoló tisztítási eljárása” című fejezetben leírtak szerint, hogy eltávolítsa az esetleges lerakódásokat.

## 5.3 Vízadagoló tisztítási eljárása



- A képen látható módon oldja ki a tartály oldalain lévő két ütközőelemet:
- vegye ki a PUREADVANTAGE patront a vízszűrő egységből
- nyomja le, majd mozgassa felfelé a közepén lévő ütközőelemeket
- mozdítsa el az ütközőelemet a központi tartály irányába.
- Nyomja felfelé a tartályt a szelep irányába mentén.
- Távolítsa el a burkolatot és a belső tartályt
- Csavarja le a szelepet az óramutató járásával ellenkező irányban (nagyon figyelni kell, el ne vesszen a szeleptömítés, mert szükség van rá a funkciók helyes működéséhez).
- Mossa le a tartályfedelelet, a szelepet és a tömítést semleges mosószeres melegvízzel. Öblítse le, majd a többi elem tisztítása közben helyezze be az ajtó nyílásába (hogy a hideg levegő ne tudjon kiszökni a hűtőgépből).
- Mossa le a tartályt és a belső tartályt semleges mosószeres melegvízzel, majd öblítse le őket.
- A tartály elemeinek a lemosása után vegye ki a szelepet a hűtőszekrény ajtajából, majd a szétszereléssel ellentétes sorrendben szerelje össze a tartályt (4; 3; 2; 1) (ügyeljen a szeleptömítés helyzetére).
- Helyezze az összeszerelt tartályt a szelep irányába mentén az ajtóra.
- Zárolja az ütközőelemeket a feloldás fordított sorrendjében.
- Helyezze ismét a PUREADVANTAGE patront a belső tartályba.

## 5.4 A PUREADVANTAGE szűrőpatron használata



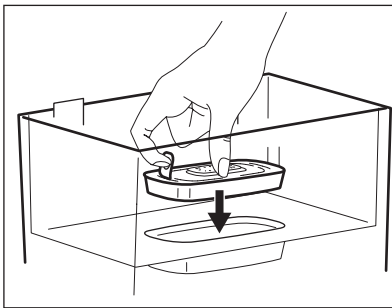
### 1. lépés: A patron előkészítése

A PUREADVANTAGE szűrőpatron előkészítésekor vegye le a védőcsomagolást (megjegyzés: a patron és a csomagolóanyag belseje nedvesnek tűnhet, ezt egyszerűen a lecsapódó pára okozza).

Merítse hideg vízbe a patron, majd gyengéden rázogassa meg, hogy kimenjenek belőle a légbuborékok. A szűrő most már használatra készen áll.

Egyes vízsűrő patronokkal ellentétben az új PUREADVANTAGE patronot nem szükséges előáztatni.

### 2. lépés: A belső tartály behelyezése

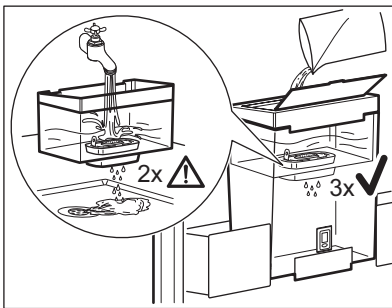


Vegye le a burkolatot. A patron beillesztése előtt távolítsa el a belső tartályt, majd leöblítéssel gondosan tisztogassa meg, és törölje szárazra. Ezután alaposan takarítsa ki a víztartály belsejét egy vizes ruhával, majd törölje szárazra.

Tegye be a patron a szűrőtartályba, és nyomja addig lefelé, amíg pontosan a helyére nem pattan.

A patronnak a belső tartály fejjel lefelé fordított állapotában is a helyén kell maradnia.

### 3. lépés: A patron átöblítése

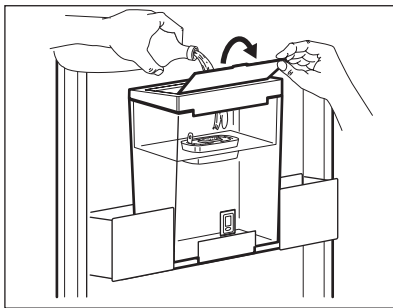


Vegye ki a belső tartályt a PUREADVANTAGE vízsűrő egységből, töltsse fel a csap alatt hideg csapvízzel, és hagyja a vizet átszűrődni.

Az első két töltetet öntse ki a mosogatóba. Az első két töltet a szűrőpatron átmosására szolgál. Ezután tegye vissza a belső tartályt a PUREADVANTAGE vízsűrő egységbe.

Tegye vissza a fedelet a tartályra, majd óvatosan nyomja lefelé, amíg pontosan a helyére nem ugrik.

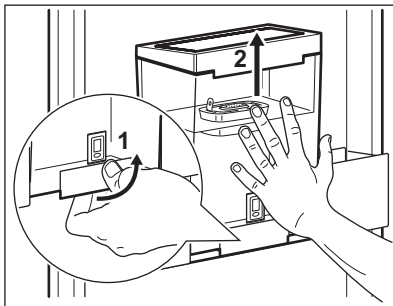
### 4. lépés: A víztartály feltöltése



Amikor fel akarja tölteni a tartályt hideg vízzel, egyszerűen nyissa fel a billenő fedelet, öntsön a képen látható módon a fedélen keresztül egy kancsó csapvizet a tartály belsejébe (akárhányszor vizet kíván betölteni, használja a fedelet), vagy vegye ki a víztartályt (húzza a fogantyúnál (1), majd vegye ki a helyéről (2), és töltsse fel hideg vízzel a csap alatt.



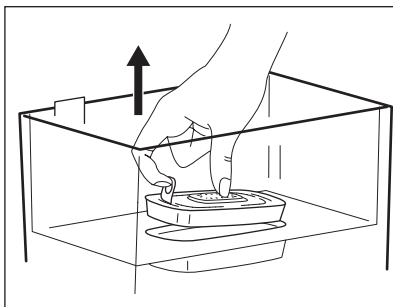
Annak érdekében, hogy elkerülje a vízszivárgás kockázatát a hűtőszekrény ajtajának zárása és nyitása során, javasoljuk, hogy ne töltsse teljesen tele a víztartályt, legfeljebb 4 literet töltsön bele.



Ha 1-2 napon belül nem használja el a víztartályban lévő összes szűrt vizet, újratöltés előtt öntse ki a PUREADVANTAGE vízsűrő egységben lévő összes vizet, és mossa ki az egységet.

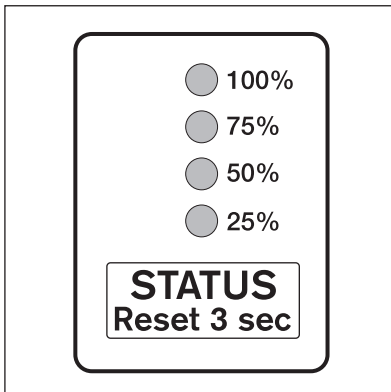
Hagyja, hogy a víz átfolyjon, majd szükség szerint többször ismételje meg a 4. lépést a PUREADVANTAGE vízsűrő egység feltöltése előtt.

## 5.5 A patron kivétele a gyűrű alakú fogantyú segítségével



A patron négy hetente végzett cseréje alkalmával egyszerűen fogja meg a patron tetején lévő gyűrű alakú fogantyút, és húzza ki a patron a belső tartályból, majd ismételje meg a fenti 1-3. lépést.

## 5.6 A PUREADVANTAGE Memo



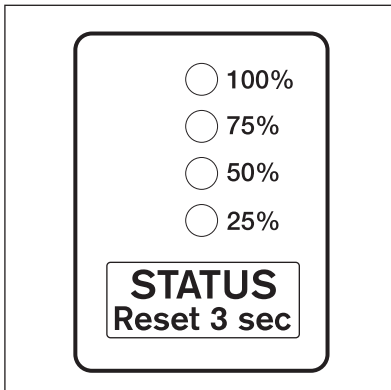
A szűrő akkor biztosít maximális teljesítményt és optimális ízt, ha rendszeresen cseréli a PUREADVANTAGE patronát. A PUREADVANTAGE ajánlása szerint négy hetente cserélje ki a hűtőszekrényben lévő PUREADVANTAGE egység patronját.

A PUREADVANTAGE Memo automatikusan jelzi, mikor kell kicserélni a patronát.

A különleges PUREADVANTAGE Memo figyeli a patron használatának ajánlott időtartamát.

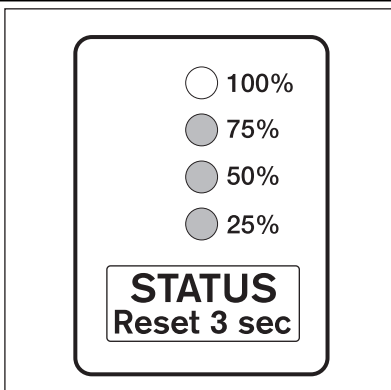
A PUREADVANTAGE Memo a víztartály elején található.

### A Memo kijelzőjének elindítása



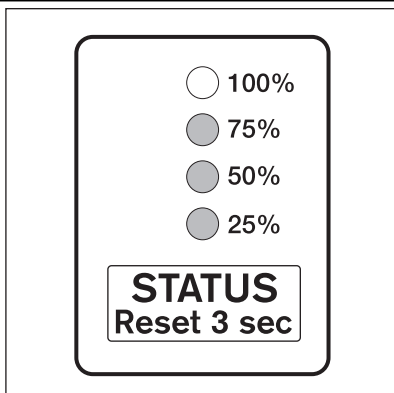
Amikor el akarja indítani a Memo emlékeztetőt, nyomja le és tartsa lenyomva a fedélen lévő indítógombot addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik és kétszer meg nem villan mind a négy oszlop. Ezzel sikerült beállítani a Memo emlékeztetőt.

### A működés ellenőrzése



A Memo villogó pontjai jelzik, hogy a Memo emlékeztető működik.

### Élettartam kijelzése



Az Élettartam-kijelző kialakítása révén csak PUREADVANTAGE szűrőpatronokkal használható együtt.

Az Élettartam-kijelző emlékezteti arra, hogy mikor kell kicserélni a PUREADVANTAGE™ szűrőt. Minden egyes pont körülbelül egy hét élettartamot jelent. A PUREADVANTAGE™ szűrő ajánlott élettartama négy hét (30 nap), melyet négy pont (100%) jelez. Minden héten eltűnik egy pont, ezzel jelezve a szűrő fennmaradó élettartamát. Az Élettartam-kijelző működése:

1. A kijelző bekapcsolásához nyomja meg az ÁLLAPOT gombot.
2. A PUREADVANTAGE™ szűrő állapota bármikor megtekinthető; ehhez nyomja meg 0,5-2 másodpercre a gombot. Ha például négy pont látható, a szűrő 100%-os állapotú, és négy hét használati idő áll rendelkezésre.
3. Az időzítés nullázásához nyomja meg a gombot 3 másodpercnél hosszabb ideig.
4. A PUREADVANTAGE™ szűrőt akkor cserélje, ha minden fény villog

## 5.7 Fontos információ

- A hűtőszekrény ajtaján lévő szelepnilyást a készülék normál használata során a VÍZSZELEPPEL LE KELL ZÁRNI.
- Csak ivóvizet használjon. Ha bármilyen más italfélét használ, az lerakódást, ízt vagy szagot idézhet elő a tartályban és a csapban.
- Elképzelhető, hogy amikor a víz elhagyja a tartályt, a helyére lépő levegő miatt zaj hallatszik.
- Ha a víz gyengén folyik, nyomja le újra a vízadagoló kart. Tartsa néhány pillanatig a csap alatt a poharat, hogy az összes víz garantáltan a pohárban gyűljön össze.
- Ne használjon szénsavas italokat, például üdítőitalokat. Az ilyen fajta ital a gáznyomás miatt szivárgást okozhat.
- Ne feledje, hogy a víz élelmszer. A leszűrt vizet egy-két napon belül fogyassza el.
- Ha hosszabb időn keresztül (pl. a nyaralás alatt) nem használja a PUREADVANTAGE vízszűrő egységet, ajánlatos a rendszerben lévő teljes vízmennyiséget kiüríteni, a patronrt pedig bennhagyni a tartályban.

A rendszer ismételt használata előtt vegye ki a patronrt, és ismétlje meg „A PUREADVANTAGE szűrőpatron használata” című fejezet 1-4. lépéseit.

- A PUREADVANTAGE vízszűrő egység kizárólag hálózati ivóvízzel (megjegyzés: az ilyen víz állandó ellenőrzés alatt áll, és megfelel a biztonsággal iható vízre vonatkozó jogszabályoknak), illetve vizsgálatokkal ivóvízként elfogadott, magánforrásból származó vízzel történő használatra készült.

Ha a hatóságoktól kapott utasítások értelmében a hálózati vezet fel kell forralni, akkor a PUREADVANTAGE által szűrt vizet is fel kell forralni. Amint a vízforrálásra vonatkozó rendelet érvényét veszti, a teljes szűrőrendszert ki kell tisztítani, és a patronrt ki kell cserélni.

A PUREADVANTAGE szűrőpatronok és a Memo használatáról további tájékoztatás a PUREADVANTAGE útmutatójában található.



Új PUREADVANTAGE szűrőpatron és a Memo emlékeztető az Electrolux ügyfélszolgálati hálózataán keresztül szerezhető be.

## 6. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK

### 6.1 Normál működéssel járó hangok

- Esetleg egy halk csobogó vagy bugyborékoló hangot is lehet hallani, amikor a hűtőközeget a rendszer a hátsó tekercseken vagy vezeték-en. Ez normális jelenség.
- Amikor a kompresszor be van kapcsolva, a hűtőszekrényben körbe halad a szivattyúzott anyag; ekkor zümmögő és pulzáló zaj hallatszik a kompresszor felől. Ez normális jelenség.
- A hőtágulás hirtelen recsegő zajt okozhat. Ez egy természetes, veszélytelen fizikai jelenség. Ez normális jelenség.
- A kompresszor ki- vagy bekapcsolásakor hallani lehet a hőmérséklet-szabályozó halk kattánását. Ez normális jelenség.

### 6.2 Energiatakarékossági ötletek

- Ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva.
- Ha a környezeti hőmérséklet magas, a hőmérséklet-szabályozó magas beállításon van, és a készülék teljesen meg van töltve, be, előfordulhat, hogy a kompresszor folyamatosan üzemel, ami miatt jég vagy dér képződik a párolgótájon. Ha ez bekövetkezik, forgassa a hőmérséklet-szabályozót alacsonyabb beállításokra, hogy lehetővé tegye az automatikus leolvasztást, és így takarékoskodjon az áramfogyasztással.

### 6.3 Ötletek friss élelmiszerek hűtéséhez

A legjobb teljesítmény elérése érdekében:

- ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékot a hűtőszekrényben
- takarja le vagy csomagolja be az élelmiszereket, különösen ha valamelyiknek erős az aromája
- úgy helyezze be az ételeket, hogy a levegő szabadon körbe tudja járni őket.

### 6.4 Ötletek a hűtőszekrény használatához

Hasznos tanácsok:

Hús (minden fajtája): csomagolja nejlonzacskóba és helyezze a zöldséges fiók feletti üveglapra.

Biztonsági okokból ne tárolja egy vagy két napnál hosszabb ideig ily módon a húst. Készételek, hidegtálak stb.: ezeket le kell takarni, majd bármelyik polcon elhelyezhetők.

Gyümölcsök és zöldségek: alaposan meg kell őket tisztítani és számkura külön biztosított fiók(ok)ban elhelyezni.

Vaj és sajt: speciális légmentes tartóedényekbe kell helyezni, vagy alufóliába vagy nejlonzacskókba csomagolni őket, és a lehető legtöbb levegőt kiszorítani körülöttük.

Tejesüvegek: legyen kupakjuk, és tárolja őket az ajtó palacktartó rekeszében.

Ha a banán, krumpli, hagyma vagy fokhagyma nincs becsomagolva, tilos őket a hűtőszekrényben tartani.

### 6.5 Ötletek fagyasztáshoz

Ha a legjobban szeretné hasznosítani a fagyasztási eljárást, tartson be néhány fontos ajánlást:

- az adatlapon megtekintheti azt a maximális élelmiszer-mennyiséget, amely 24 órán belül lefagyasztható;
- a fagyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe. Ez alatt az időszak alatt nem szabad további fagyasztásra váró élelmiszert betenni;
- csak első osztályú, friss és alaposan megtisztított élelmiszereket fagyasszon le;
- készítsen kisebb adag ételeket, hogy gyorsan és teljesen megfagyjanak, és hogy a későbbiekben csak a kívánt mennyiséget kelljen felolvasztani;
- csomagolja az ételt alufóliába vagy folpackba, és ellenőrizze, hogy sikerült-e a csomagolással kizárni a levegőt;
- ne hagyja, hogy a friss, még meg nem fagyott élelmiszerek hozzáérjenek a már lefagyasztott adagokhoz, mert különben az utóbbiaknak megemelkedik a hőmérséklete;
- a zsírszegény ételeket könnyebben és hosszabb ideig lehet tárolni, mint a zsírosakat; a só csökkenti az élelmiszerek élettartamát;
- ha a vízből képződött jeget a fagyasztórekeszből történő kivétel után rögtön fogyasztani kezdik, fagyásból eredő égési sérüléseket okozhat a bőrön;
- ajánlatos minden egyes csomagon feltüntetni a lefagyasztás dátumát, hogy nyomon lehessen követni a tárolási időket.

## 6.6 Ötletek fagyasztott élelmiszerek tárolásához

Annak érdekében, hogy a legjobb teljesítményt érje el a készüléknél:

- ellenőrizze, hogy a kereskedelmileg lefagyasztott élelmiszereket megfelelően tárolta-e az eladó;
- gondoskodjon róla, hogy a fagyasztott élelmiszerek a lehető legrövidebb időn belül elkerüljenek az élelmiszerüzletből a fagyasztóba;

- ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva;
- a kiolvasztott élelmiszerek nagyon gyorsan romlanak, és nem fagyaszthatók vissza;
- ne lépje túl az élelmiszergyártó által feltüntetett tárolási időtartamot.

## 7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

### 7.1 A készülék belsejének tisztítása

A készülék legelső használata előtt mossa ki a készülék belsejét semleges szappanos langyos vízzel, hogy eltávolítsa a tökéletesen új termékek tipikus szagát, majd alaposan szárítsa ki.



Ne használjon mosószereket vagy súrolóporokat, mert ezek megsérthetik a felületét.



#### FIGYELEM

Bármilyen karbantartási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.



Ennél a készüléknél szénhidrogén van a hűtőegységben; ezért csak megbízott szerelő végezhet rajta karbantartást, és töltheti fel újra.

### 7.2 Időszakos tisztítás

A készüléket rendszeresen tisztítani kell:

- a készülék belsejét és a tartozékokat langyos vízzel és egy kevés semleges mosogatószerrel tisztítsa meg.
- rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, és törölje tisztára, hogy biztosítsa azok tisztaságát és szennyeződésmentességét.

- gondosan öblítse le és szárítsa meg.



Ne húzza meg, ne mozgassa és ne sértesse meg a készülékházban lévő csöveket és/vagy kábeleket.

Soha ne használjon mosószereket, súrolóporokat, erőteljesen illatosított tisztítószereket vagy viaszos polírozószereket a beltér tisztításához, mivel ezek károsítják a felületet, és erőteljes illatot hagynak maguk után.

Tisztítsa meg a kondenzátort (fekete rács), majd a készülék hátulján lévő kompresszort egy kefével. Ezzel a művelettel javíthatja a készülék teljesítményét, és csökkentheti az áramfogyasztást.

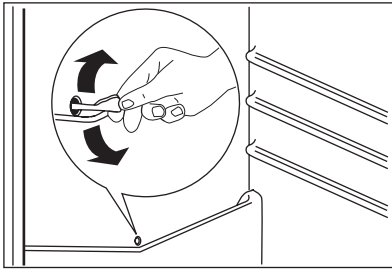


Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőrendszer.

Számos konyhai felület tisztító olyan vegyszereket tartalmaz, amelyek megtámadhatják/károsíthatják a készülékben használt műanyagokat. Eből az okból javasoljuk, hogy a készülék külső felületét kizárólag meleg vízzel tisztítsa, amelyhez egy kevés mosogatószer adott.

A tisztítás után csatlakoztassa a készüléket a táphálózathoz.

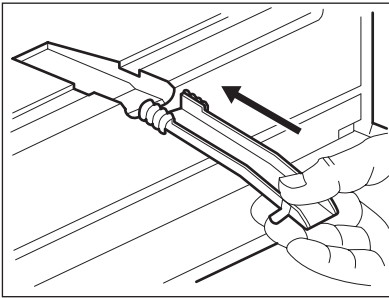
### 7.3 A hűtőszekrény leolvasztása



Rendeltetésszerű használat során a dér minden alkalommal automatikusan leolvad a hűtőrekesz elpárolgatójáról, amint a kompresszor leáll. A jégmentesítéssel keletkezett víz a készülék hátulján a kompresszor felett egy vályún keresztül belefolyik egy különleges tartályba, és ott elpárolog.

Fontos, hogy a hűtőszekrény-csatorna közepén látható lefolyónyílást, amely a jégmentesítésből származó vizet befogadja, rendszeresen megtisztítsa, nehogy a víz túlfolyjon és rácsöpögjön a készülékben lévő élelmiszerekre.

### 7.4 A fagyasztó leolvasztása



Bizonyos mennyiségű dér mindig képződik a fagyasztó polcain és a felső rekesz körül.

Olvassza le a fagyasztót, amikor a dérréteg vastagsága meghaladja a 3-5 mm-t.

**A dér eltávolításához kövesse az alábbi utasításokat:**

- húzza ki a dugót a fali aljzatból, vagy kapcsolja ki a készüléket
- szedjen ki minden tárolt élelmiszert, csomagolja őket több réteg újságpapírba, és tegye őket hideg helyre
- vegye ki a fagyasztófiókokat
- tegyen szigetelőanyagot (pl. takaró vagy újságpapír) a fiókok köré.

A leolvasztás felgyorsítható, ha meleg (nem forró) vizet tartalmazó edényeket helyez a fagyasztóba.

- Válassza le a vízelvezető csatornát a tárolási helyzetből, nyomja be az ábrának megfelelően, és helyezze az alsó fagyasztófiókba, ahol a víz összegyűlhet
- óvatosan kaparja le a jeget, amikor elkezdi felolvadni. Használjon fa vagy műanyag kaparókést
- amikor az összes jég elolvadt, tisztítsa ki és törölje szárazra a készülékházat, majd tegye vissza a vízelvezető csatornát a helyére.
- kapcsolja be a készüléket és helyezze vissza a fagyasztott élelmiszereket.

**Javasoljuk, hogy néhány óráig a hőmérséklet-szabályzó legmagasabb állásában üzemeltesse a készüléket, hogy minél hamarabb elérje a megfelelő tárolási hőmérsékletet.**



Soha ne próbálja meg éles fémeszközökkel lekaparni a jeget az elpárolgatóról, mert felsértheti azt. A leolvasztás felgyorsítására kizárólag a gyártó által ajánlott eszközöket vagy anyagokat használjon. Ha a leolvasztás közben a fagyasztott élelmiszercsomagok hőmérséklete megemelkedik, biztonságos tárolási idejük lerövidülhet.

## 8. HIBAELHÁRÍTÁS



### FIGYELEM

A hibakeresés előtt válassza le a készüléket a táphálózatról.

Csak szakképzett villanyszerelő vagy kompetens személy végezhet el bármilyen olyan hibaelhárítást, amely nem szerepel a jelen kézikönyvben.



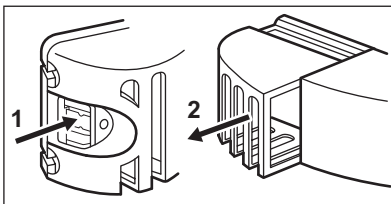
Normál használat közben a bizonyos hangok hallhatók (kompresszor, hűtőfolyadék áramlása)

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
<b>A készülék zajos</b>	A készülék alátámasztása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a készülék stabilan áll-e (mind a négy láb-nak a padlón kell állnia).
<b>A kompresszor folyamatosan működik</b>	Lehet, hogy a hőmérséklet-szabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárása" c. szakaszt.
	Túl gyakori az ajtó nyitogatása.	Ne tartsa nyitva az ajtót a szükségénél hosszabb időn át.
	A termékhőmérséklet túl magas.	Hagyja, hogy a termékhőmérséklet a szobahőmérsékletre csökkenjen a tárolás előtt.
	A szobahőmérséklet túl magas.	Csökkentse a szobahőmérsékletet.
<b>Víz folyik le a hűtőszekrény hátlapján.</b>	Az automatikus leolvasztási folyamat során a zúzmara leolvad a hátlapon.	Ez helyes.
<b>Víz folyik be a hűtőszekrénybe</b>	A vízkifolyó eltömődött.	Tisztítsa ki a vízkifolyót.
	Az élelmiszerek megakadályozzák, hogy a víz a vízgyűjtőbe folyjon.	Ügyeljen rá, hogy a termékek ne érjenek a hátsó falhoz.
<b>Víz folyik a padlóra.</b>	A leolvasztási vízkifolyó nem a kompresszor fölötti párologtató tálcához csatlakozik.	Csatlakoztassa a leolvasztási vízkifolyót a párologtató tálcához.
<b>Túl sok a jég és a zúzmara.</b>	Az élelmiszerek nincsenek megfelelően becsomagolva.	Csomagolja be jobban az élelmiszereket.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárása" c. szakaszt.
	Lehet, hogy a hőmérséklet-szabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
<b>A készülékben a hőmérséklet túl alacsony.</b>	Lehet, hogy a hőmérséklet-szabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
<b>A készülékben a hőmérséklet túl magas.</b>	Lehet, hogy a hőmérséklet-szabályozó beállítása nem megfelelő.	Állítson be alacsonyabb hőmérsékletet.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárása" c. szakaszt.
	A termékhőmérséklet túl magas.	Hagyja, hogy a termékhőmérséklet a szobahőmérsékletre csökkenjen a tárolás előtt.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	Túl sok termék van tárolva egy időben.	Tároljon kevesebb terméket egy időben.
<b>A hűtőszekrényben a hőmérséklet túl magas.</b>	Nincs hideglevegő-keringetés a készülékben.	Gondoskodjon arról, hogy legyen hideglevegő-keringetés a készülékben.
<b>A fagyasztóban a hőmérséklet túl magas.</b>	A termékek túl közel vannak egymáshoz.	Tárolja a termékeket úgy, hogy legyen hideglevegő-keringés a készülékben.
<b>A készülék nem működik.</b>	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
	A hálózati dugasz nincs helyesen csatlakoztatva a hálózati aljzatba.	Csatlakoztassa a hálózati dugaszt helyesen a hálózati aljzatba.
	A készülék nem kap áramot. Nincs feszültség a hálózati aljzatban.	Csatlakoztasson egy másik elektromos készüléket a hálózati aljzatba. Forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
<b>A lámpa nem működik.</b>	A lámpa készenléti üzemmódban van.	Zárja be és nyissa ki az ajtót.
	A lámpa hibás.	Olvassa el az "Izzó cserélése" c. szakaszt.

Ha a készülék a fenti ellenőrzések elvégzése után még mindig nem megfelelően működik, forduljon az ügyfélszolgálati központhoz.

## 8.1 A lámpa izzójának cseréje



A készüléket hosszú élettartamú belső LED-világítással szereltük fel.

1. Válassza le a készüléket a hálózatról.
2. Nyomja be a mozgatható részt a burkolat kioldásához (1).
3. Vegye le a lámpaburkolatot (2).
4. Szükség esetén cserélje ki az izzót egy hasonló kialakítású és teljesítményű izzóra. Az Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 Watt jelű izzó használatát javasoljuk.
5. Helyezze vissza a lámpaburkolatot.
6. Csatlakoztassa a készüléket.
7. Nyissa ki az ajtót. Győződjön meg arról, hogy a világítás bekapcsol-e.

## 8.2 Az ajtó záródása

1. Tisztítsa meg az ajtőtömítéseket.
2. Szükség esetén állítsa be az ajtót. Olvassa el az „Üzembe helyezés” c. szakaszt.

3. Szükség esetén cserélje ki a hibás ajtőtömítéseket. Forduljon a márkaszervizhez.

## 9. ÜZEMBE HELYEZÉS



### VIGYÁZAT

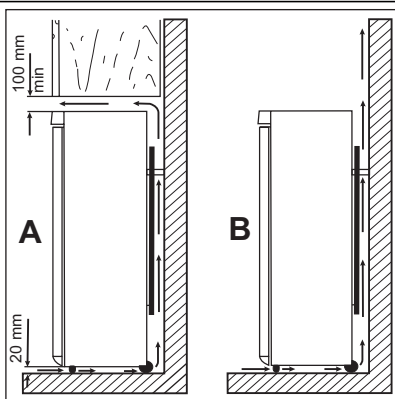
A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a "Biztonsági információk" c. szakaszt saját biztonsága és a készülék helyes üzemeltetése érdekében.

### 9.1 Elhelyezés

Olyan helyen helyezze üzembe a készüléket, amelynek környezeti hőmérséklete megfelel annak a klímabesorolásnak, amely a készülék adattábláján fel van tüntetve:

Klímabesorolás	Környezeti hőmérséklet
SN	+10°C és +32°C között
N	+16°C és +32°C között
ST	+16°C és +38°C között
T	+16°C és +43°C között

### 9.2 Elhelyezés



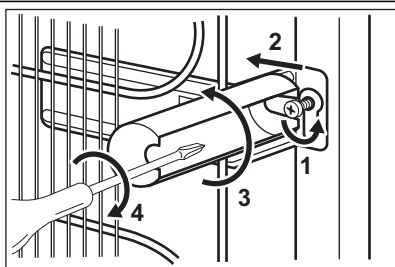
A készüléket minden hőforrástól, például radiátortól, kazántól, közvetlen napsütéstől stb. távol kell üzembe helyezni. Gondoskodjon arról, hogy a levegő szabadon áramolhasson a készülék hátoldala körül. Ha a készüléket egy falra függesztett egység alá helyezi, a legjobb teljesítmény érdekében a készülék felső lapja és a fali egység között legalább 100 mm távolságot kell hagyni. Azonban az az ideális, ha a készüléket nem egy falra függesztett egység alatt helyezi el. A pontos vízszintbe állítás a készülék alján található egy vagy több állítható láb révén biztosítható.



### VIGYÁZAT

Gondoskodni kell arról, hogy a készüléket probléma esetén haladéktalanul le lehessen választani a hálózati áramkörtől, ezért a dugasztnak az üzembe helyezés után könnyen elérhető helyen kell lennie.

### 9.3 Hátsó távtartók

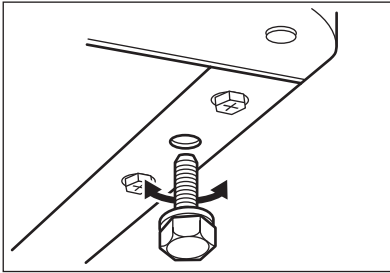


A két távtartó a dokumentációt tartalmazó tasakban található.

A távtartók elhelyezéséhez kövesse az alábbi műveletsort:

1. Lazítsa meg a csavart.
2. Helyezze a távtartót a csavarfej alá.
3. Fordítsa a távtartót a megfelelő helyzetbe.
4. Húzza meg a csavart.

## 9.4 Vízsintbe állítás



Amikor elhelyezi a készüléket, ügyeljen arra, hogy vízszintben álljon. Ez az elülső oldalon alul található két szabályozható láb segítségével érhető el.

## 9.5 Elektromos csatlakoztatás

Az elektromos csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség és frekvencia megegyezik-e a háztartási hálózati áram értékeivel.

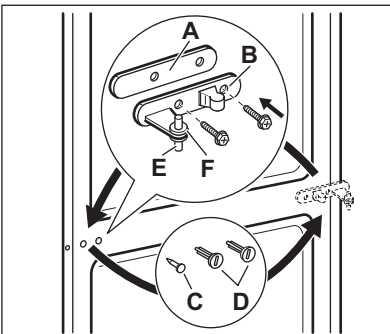
A készüléket kötelező földelni. A elektromos hálózatba illő vezeték dugója ilyen érintkezéssel van ellátva. Ha a háztartási hálózati csatlako-

zójzat nincs leföldelve, csatlakoztassa a készüléket az érvényben lévő jogszabályok szerint külön földpólushoz, miután konzultált egy képzett villanyszerelővel.

A gyártó minden felelősséget elhárít magától, ha a fenti biztonsági óvintézkedéseket nem tartják be.

Ez a készülék megfelel az EGK irányelveknek.

## 9.6 Az ajtó nyitási irányának megfordítása



### VIGYÁZAT

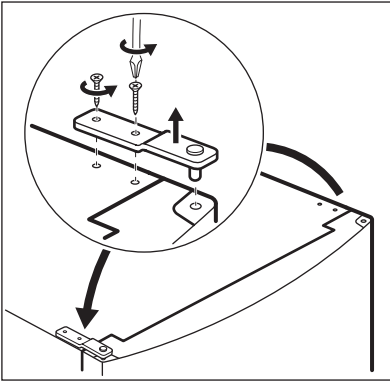
Bármilyen művelet végrehajtása előtt húzza ki a hálózati vezetékét a hálózati aljzatból.



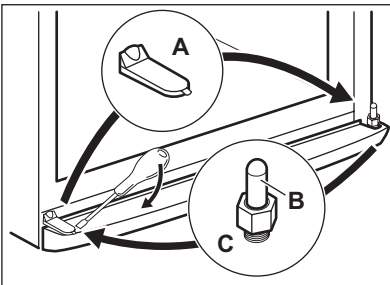
Azt javasoljuk, hogy a következő műveleteket egy másik személy segítségével végezze, aki a készülék ajtóit a műveletek során megtartja.

Az ajtó nyitási irányának megváltoztatásához végezze el az alábbi lépéseket:

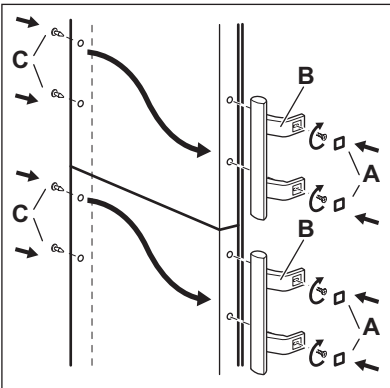
- Nyissa ki az ajtót. Csavarozza ki a középső zsanért (B). Vegye le a műanyag távtartót (A)
- Távolítsa el a távtartót (F), és helyezze át a zsanér forgócsapjának (E) másik oldalára.
- Vegye le az ajtókat.
- Távolítsa el a középső zsanér bal oldali borítócsapját (C, D), és helyezze át a másik oldalra.
- Illessze a középső zsanér csapját (E) az alsó ajtó bal oldali furatába.



- Csavarozza ki a felső zsanér forgócsapját, és csavarozza fel az ellenkező oldalra.



- Egy szerszám segítségével távolítsa el a zsanérborítást. (A).
- Szerelje le az alsó zsanér forgócsapját (B) és a távtartót (C), majd szerelje fel őket a másik oldalon.
- Helyezze vissza a borítást (A) az ellenkező oldalra.



- Vegye le a (B) burkolatokat. Vegye le a borítócsapokat (A).
- Csavarozza ki a fogantyúkat (C), és csavarozza be az ellenkező oldalra.
- Helyezze át a borítócsapokat (A) az ellenkező oldalra.

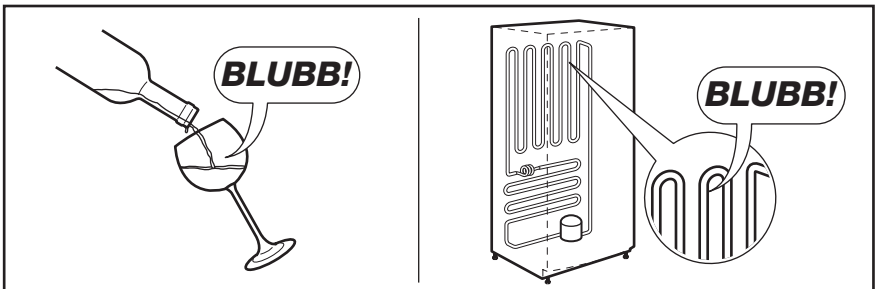
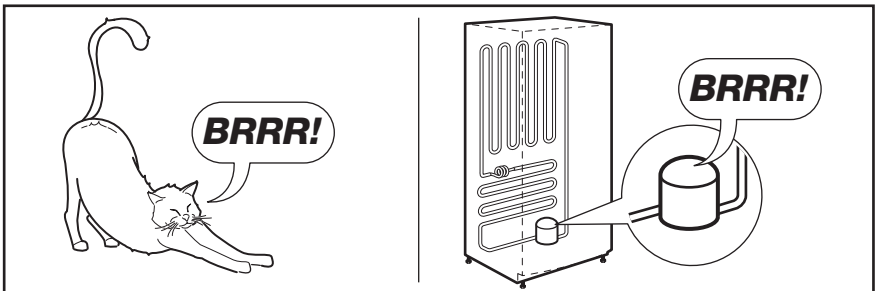
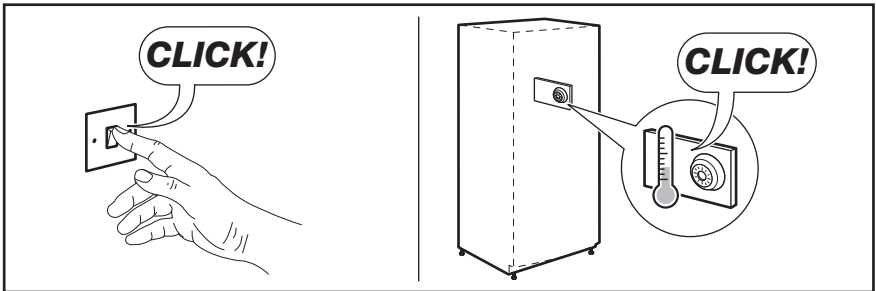
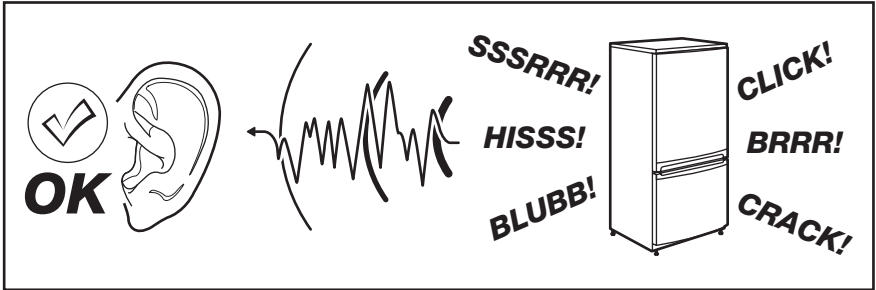
Hajtson végre egy végső ellenőrzést, hogy megbizonyosodjon a következőkről:

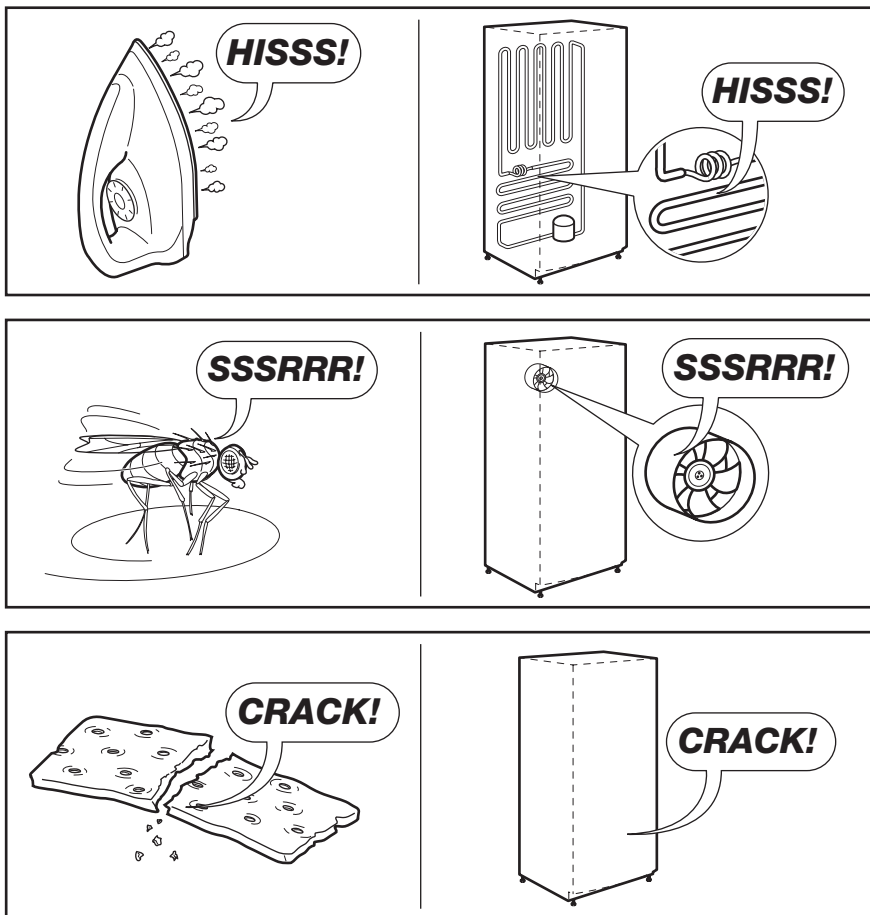
- Minden csavar meg van-e húzva.
  - A mágneses tömítés a készülékéhez tapad-e.
  - Az ajtó megfelelően nyílik és csukódik-e.
- Ha a környezeti hőmérséklet alacsony (pl. télen), előfordulhat, hogy az ajtó tömítés nem tapad hozzá tökéletesen a szekrénytesthez. Ebben az esetben várja meg, amíg a tömítés magától hozzáidomul a szekrénytesthez.

Ha nem szeretné saját maga végrehajtani a fenti műveleteket, forduljon a legközelebbi márkaszervizhez. A márkaszerviz szakembere költségtérítés ellenében elvégzi az ajtó nyitási irányának megfordítását.

## 10. ZAJOK

Normál működés közben bizonyos hangok hallhatók (kompresszor, hűtőfolyadék áramlása).





## 11. MŰSZAKI ADATOK



Az 1/1998. (I. 12.) IKIM sz. miniszteri rendeletnek megfelelően

Gyártó védjegye	Electrolux	
A készülék kategóriája	Hűtőszekrény - fagyasztószekrény	
Magasság	mm	1850
Szélesség	mm	595
Mélység	mm	658
Hűtőtér nettó térfogata	liter	245

Fogyasztótér nettó térfogata	liter	92
Energiaosztály (A++ és G között, ahol az A++ a leghatékonyabb, a G a legkevésbé hatékony)		A+
Villamosenergia -fogyasztás (24 órás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A mindenkori energiafogyasztás a készülék használatától és elhelyezéstől függ.)	kWh/év	314
Fogyasztótér csillagszám jele		****
Áramkimaradási biztonság	óra	20
Fogyasztási teljesítmény	kg/24 óra	4,125
Klímaosztály		SN-N-ST-T
Feszültség	Volt	230-240
Zajtjeljesítmény	dB/A	40
Beépíthető		Nem

A műszaki adatok megtalálhatók a készülék belsőjében bal oldalon lévő adattáblán és az energiatakarékosági címkén.

## 12. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra: . Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó

szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

## CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA .....	27
2. DESCRIEREA PRODUSULUI .....	29
3. FUNCȚIONAREA .....	29
4. UTILIZAREA ZILNICĂ .....	30
5. CUM SE FOLOSEȘTE DOZATORUL DE APĂ CU CARTUȘ DE FILTRU PUREADVANTAGE .....	33
6. SFATURI UTILE .....	39
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA .....	40
8. DEPANARE .....	42
9. INSTALAREA .....	44
10. ZGOMOTE .....	47
11. DATE TEHNICE .....	48
12. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR .....	49

## NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca oricând îl utilizați puteți fi sigur de aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

**Vizați website-ul la:**



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Vă recomandăm utilizarea pieselor de schimb originale.

Atunci când contactați unitatea de Service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice. Model, PNC, Număr de serie.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța.



Informații și recomandări generale



Informații cu privire la mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.



# 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalare și de prima utilizare, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv recomandările și avertismentele cuprinse în el. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care vor folosi aparatul cunosc foarte bine modul său de funcționare și caracteristicile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că ele vor însoți aparatul în cazul în care este mutat sau vândut, astfel încât toți utilizatorii, pe întreaga durată de viață a aparatului, să fie corect informați cu privire la utilizarea și siguranța sa.

Pentru siguranța persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție din aceste instrucțiuni de utilizare, deoarece producătorul nu este responsabil de daunele cauzate prin nerespectarea acestor cerințe.

## 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse, sau lipsiți de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni în legătură cu folosirea aparatului, de către o persoană răspunzătoare pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de sufocare.
- Când aruncați aparatul, scoateți ștecherul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât mai aproape de aparat) și înlăturați ușa, astfel încât copiii care se joacă să nu se poată electrocuta și să nu se poată închide înăuntru.
- Dacă acest aparat, care are garnituri magnetice la ușă, înlocuiește un aparat mai vechi care are un sistem de închidere cu arc (zăvor cu resort), faceți inutilizabil sistemul de închidere înainte de a arunca aparatul vechi. În acest mod nu va putea deveni o capcană mortală pentru un copil.

## 1.2 Aspecte generale referitoare la siguranță



### AVERTIZARE

Mențineți libere deschiderile de ventilare din carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.

- Acest aparat este destinat pentru conservarea alimentelor și/sau a băuturilor în locuințele normale, așa cum se arată în acest manual de instrucțiuni.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace artificiale pentru a accelera procesul de dezghețare.
- Nu utilizați alte aparate electrice (de ex. aparate de înghețată) în interiorul aparatelor de răcire, decât dacă sunt aprobate în mod special de producător în acest scop.
- Nu deteriorați circuitul de răcire.
- Circuitul de răcire al aparatului conține izobutan ca agent de răcire (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar care este inflamabil.

În timpul transportului și instalării aparatului, procedați cu atenție pentru a nu deteriora niciuna dintre componentele circuitului de răcire.

Dacă circuitul de răcire este deteriorat:

- evitați flăcările deschise și sursele de foc
- aerișiți foarte bine camera în care este amplasat aparatul
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs, în orice fel. Deteriorarea cablului de alimentare poate produce un scurt-circuit, un incendiu și/sau electrocutarea.



### AVERTIZARE

Pentru evitarea oricărui pericol, componentele electrice (cablu de alimentare, ștecher, compresor, etc.) trebuie înlocuite numai de către un tehnician de service autorizat și calificat, cu respectarea normelor de siguranță în vigoare.

1. Cablul de alimentare nu trebuie prelungit.
2. Cablul de alimentare din spatele aparatului nu trebuie strivit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. Un cablu de alimentare strivit sau deteriorat se poate supraîncălzi și poate produce un incendiu.
3. Trebuie asigurat un acces ușor la ștecherul aparatului.
4. Nu trageți de cablul de alimentare.

5. Dacă priza nu este fixă, nu introduceți ștecherul în priză. Există riscul de electrocutare sau incendiu.
  6. Aparatul nu trebuie utilizat fără a fi montat capacul becului din interior (dacă este prevăzut).
- Acest aparat este greu. Procedați cu atenție când îl deplasați.
  - Nu scoateți și nu atingeți alimentele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude, deoarece în acest mod pielea se poate zgâria sau poate suferi degerături.
  - Evitați expunerea îndelungată a aparatului la lumină solară directă.
  - Becurile (dacă sunt prevăzute) din acest aparat sunt special destinate aparatelor electrocasnice. Acestea nu sunt compatibile cu iluminatul locuinței.

### 1.3 Utilizarea zilnică

- Nu puneți oale fierbinți pe piesele din plastic ale aparatului.
- Nu păstrați gaze și lichide inflamabile în interiorul aparatului, deoarece ar putea exploda.
- Nu puneți alimentele în contact cu fantele de aerisire de pe peretele din spate. (Dacă aparatul este Frost Free -fără gheață)
- Alimentele congelate nu trebuie să mai fie congelate din nou după ce s-au dezghețat.
- Păstrați alimentele congelate ambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului alimentelor congelate.
- Recomandările producătorului aparatului privind conservarea trebuie respectate cu strictețe. Consultați instrucțiunile respective.
- Nu puneți băuturi gazoase sau carbonatate în compartimentul congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientului, iar acesta ar putea exploda, deteriorând aparatul.
- Înghețata pe băț poate cauza degerături dacă e consumată imediat după scoaterea din aparat.

### 1.4 Întreținerea și curățarea

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte din metal.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o răzuitoare din plastic.
- Examinați periodic scurgerea din frigider pentru a vedea dacă există apă rezultată din dez-

ghețare. Dacă este necesar, curățați scurgerea. Dacă scurgerea este blocată, apa se va acumula în partea de jos a aparatului.

## 1.5 Instalarea



Pentru racordarea la electricitate respectați cu atenție instrucțiunile din paragrafele specifice.

- Despachetați aparatul și verificați să nu fie deteriorat. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Comunicați imediat eventualele defecte magazinului de unde l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Se recomandă să așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul, pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Trebuie să se asigure o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului, în lipsa acesteia se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilare suficientă, urmați instrucțiunile referitoare la instalare.
- Pe cât posibil, spatele aparatului trebuie să se afle lângă un perete, pentru a evita atingerea părților calde și a evita riscul de arsuri.
- Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea caloriferului sau a aragazului.
- Asigurați-vă că după instalarea aparatului priza rămâne accesibilă.
- Conectați numai la o sursă de apă potabilă (dacă se prevede racordarea la o sursă de apă).

## 1.6 Serviciul de Asistență Tehnică

- Toate lucrările electrice necesare pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de o persoană competentă.
- Acest produs trebuie reparat numai centru de service autorizat și trebuie să se folosească numai piese de schimb originale.

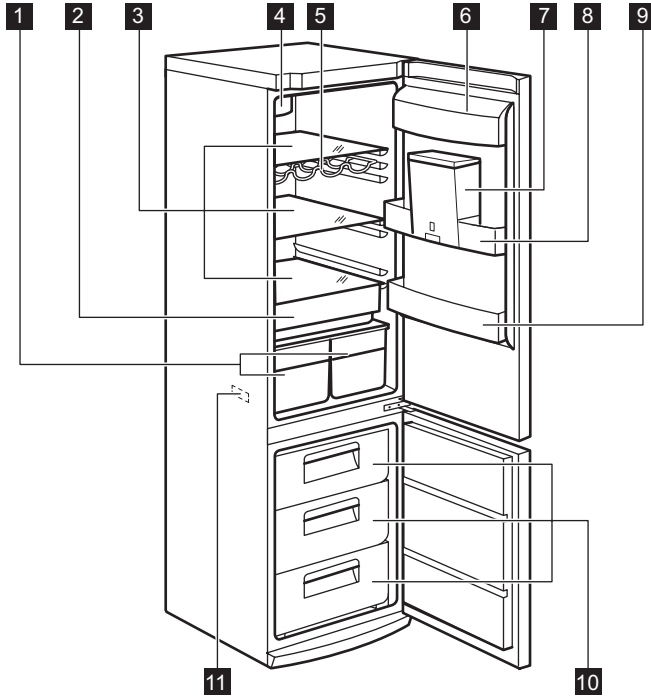
## 1.7 Protecția mediului înconjurător



Acest aparat nu conține gaze care pot deteriora stratul de ozon, nici în circuitul de răcire și nici în materialele de izolare. Aparatul nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile urbane și cu gunoiul. Spuma izolatoare conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat conform reglementărilor aplicabile ale autorităților locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, mai ales în spate,

lângă schimbătorul de căldură. Materialele folosite pentru acest aparat marcate cu simbolul ♻ sunt reciclabile.

## 2. DESCRIEREA PRODUSULUI



- 1** Sertare pentru fructe
- 2** Sertar Freshzone
- 3** Rafturi de sticlă
- 4** Răcire dinamică a aerului
- 5** Raft pentru sticle
- 6** Raft pentru unt

- 7** Dozator de apă
- 8** Raft pe ușă
- 9** Raft pentru sticle
- 10** Cutii congelator
- 11** Plăcuță cu date tehnice

## 3. FUNCȚIONAREA

### 3.1 Pornirea

Introduceți ștecherul în priză.  
 Rotiți butonul de reglare a temperaturii în sens orar, pe o setare medie.

### 3.2 Oprirea

Pentru a opri aparatul, rotiți butonul de reglare a temperaturii pe poziția "0".

### 3.3 Reglarea temperaturii

Temperatura este reglată automat. Pentru a pune în funcțiune aparatul, procedați după cum urmează:

- rotiți butonul de reglare a temperaturii spre o setare mai joasă, pentru a obține o răcire minimă.
- rotiți butonul de reglare a temperaturii spre o setare mai mare, pentru a obține o răcire maximă.



În general, cea mai adecvată este setarea medie.

Cu toate acestea, setarea exactă trebuie aleasă ținând cont de faptul că temperatura din interiorul aparatului depinde de:

- temperatura din încăpere
- cât de des se deschide ușa
- cantitatea de alimente conservate
- amplasarea aparatului.



Dacă temperatura din încăpere este prea mare sau dacă aparatul este complet încărcat și e setat pe temperaturile cele mai joase, poate funcționa în mod continuu, iar pe perețele din spate se formează brumă. În acest caz, discul trebuie setat pe o temperatură mai ridicată, pentru a permite dezghețarea automată, economisindu-se astfel energia.

## 4. UTILIZAREA ZILNICĂ

### 4.1 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru păstrarea pe termen lung a alimentelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete nu este necesar să modificați setarea medie.

Cu toate acestea, pentru o congelare mai rapidă, rotiți butonul de reglare a temperaturii spre o setare mai mare, pentru a obține o răcire maximă.



Cu această setare, temperatura din compartimentul frigider poate scădea sub 0°C. Dacă se întâmplă acest lucru, rotiți butonul de reglare a temperaturii pe o setare mai caldă.

Puneți alimentele proaspete ce urmează a fi congelate în compartimentul de sus.

### 4.2 Conservarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în com-

partiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările cele mai mari.



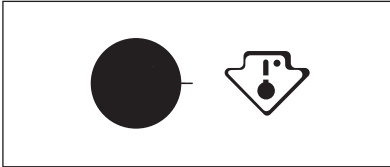
În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă curentul a fost întrerupt mai mult timp decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristicile tehnice din paragraful "Timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare", alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie găsite imediat și apoi recongelate (după ce s-au răcit).

### 4.3 Dezghețarea

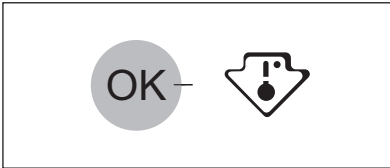
Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în compartimentul frigider sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operațiune. Bucățile mici pot fi găsite congelate, direct din congelator: în acest caz, durata de coacere va fi mai mare.

## 4.4 Indicatorul de temperatură

### Termostatul trebuie reglat



### Temperatura corectă



Pentru a vă ajuta la comandarea corectă a aparatului am prevăzut un indicator de temperatură pentru frigider.

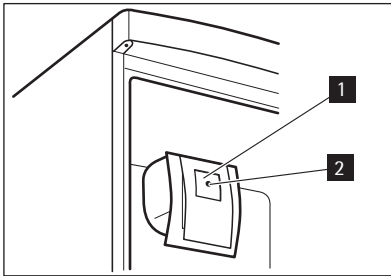
Simbolul din lateral indică zona cea mai rece din frigider.

Zona cea mai rece se întinde de la raftul de sticlă al sertarului pentru fructe și legume și până la simbol sau până la raftul poziționat pe același nivel cu simbolul.

Pentru stocarea adecvată a alimentelor indicatorul pentru temperatură trebuie să afișeze mesajul "OK".

Dacă nu este afișat "OK" reglați temperatura la un nivel mai scăzut și așteptați 12 ore înainte de a verifica din nou indicatorul pentru temperatură. După ce ați pus alimentele proaspete în aparat sau după ce ați deschis ușa în mod repetat pentru o perioadă mai lungă, este normal să dispară mesajul "OK".

## 4.5 Funcția DYNAMICAIR



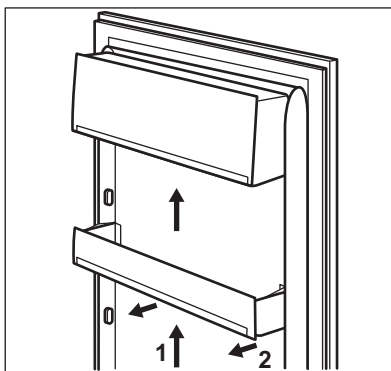
Funcția DYNAMICAIR permite răcirea rapidă a alimentelor și asigură o temperatură constantă în frigider.

Pentru a activa dispozitivul DYNAMICAIR apăsați butonul (1). Se aprinde indicatorul verde (2).



Activați dispozitivul când temperatura ambientală este mai mare de 25°C.

## 4.6 Poziționarea rafturilor de pe ușă



Pentru a permite conservarea pachetelor cu alimente de diferite dimensiuni, rafturile de pe ușă pot fi poziționate la înălțimi diferite.

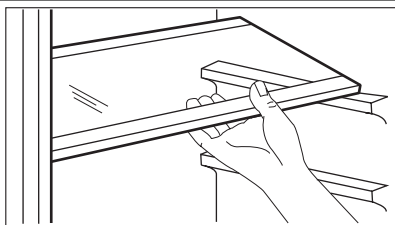
Pentru a efectua aceste reglări, procedați după cum urmează:

trageți treptat raftul în direcția săgeților până când îl scoateți, după care îl re-poziționați conform necesităților.



Pentru a asigura circulația corectă a aerului, nu deplasați raftul mare inferior de pe ușă.

## 4.7 Rafturi detaşabile



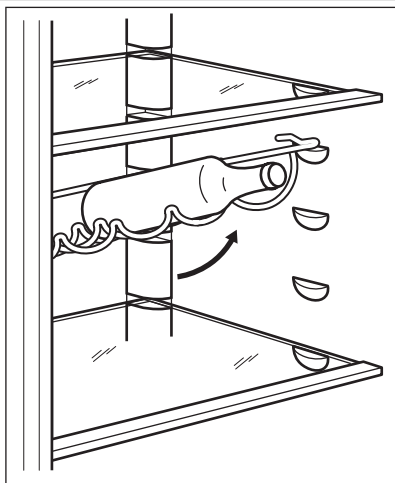
Pe pereții frigiderului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile pot fi poziționate după dorință.

Unele rafturi trebuie ridicate de marginea din spate pentru a putea fi scoase.



Pentru a asigura o circulație corectă a aerului, nu mutați raftul din sticlă de deasupra sertarului pentru legume.

## 4.8 Raft pentru sticle



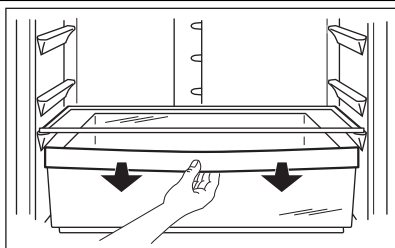
Puneți sticlele (cu gura înainte) în raftul poziționat anterior.



Dacă raftul este poziționat orizontal, puneți numai sticle închise.

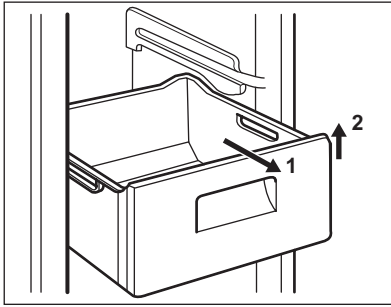
Acest raft suport pentru sticle poate fi înclinat pentru a păstra sticlele deschise anterior. Pentru a obține acest rezultat, trageți sertarul în sus astfel încât să se poată roti și fixa pe următorul nivel superior.

## 4.9 Sertarul Freshzone



Sertarul FreshZone este adecvat pentru păstrarea alimentelor proaspete precum pește, carne, fructe de mare, deoarece aici temperatura este mai mică decât în restul frigiderului.

## 4.10 Scoaterea coșurilor de congelare din congelator



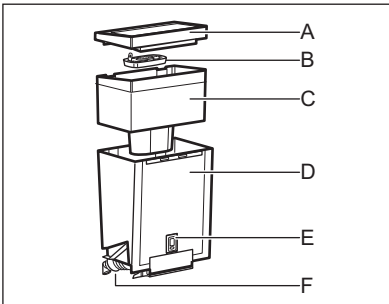
Coșurile de congelare au un opritor pentru a preveni scoaterea sau căderea accidentală. Când scoateți coșul din congelator, trageți-l în exterior, iar când ajunge la capăt, scoateți-l ridicându-l de partea frontală.

Când îl puneți înapoi, ridicați puțin partea din față a coșului pentru a-l introduce în congelator. După ce au trecut peste opritoare, împingeți coșurile înapoi pe poziția lor.

## 5. CUM SE FOLOSEȘTE DOZATORUL DE APĂ CU CARTUȘ DE FILTRU PUREADVANTAGE

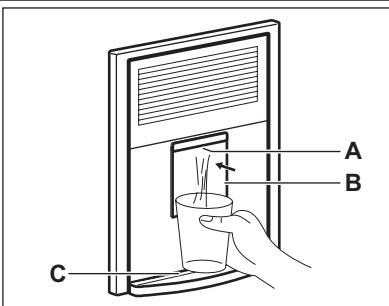
### 5.1 Unitatea filtrului de apă Pure advantage

#### Componente interne:



- A. Cutie + capac
- B. Inclusiv cartușul pentru apă pură
- C. Rezervor intern
- D. Rezervor de apă
- E. Memo pentru apă pură - indicator electronic pentru schimbarea cartușului
- F. Valvă + garnitură

#### Componente externe:



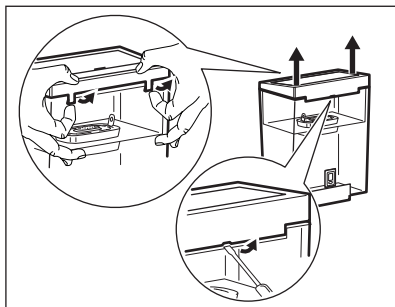
- A. Dozator
- B. Clapetă pentru apă
- C. Tavă pentru colectarea apei

## 5.2 Operații de efectuat înainte de utilizarea dozatorului de apă

1. Scoateți toate benzile și celelalte elemente de protecție de pe componentele recipientului.

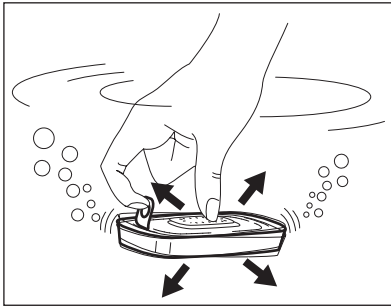
2. curățați componentele așa cum se descrie în capitolul "Procedura de curățare a dozatorului de apă", pentru a înlătura eventualele reziduuri.

## 5.3 Procedura de curățare a dozatorului de apă



- Deblocați cele două elemente de oprire de pe laturile recipientului, conform indicațiilor din imagini:
- scoateți cartușul PUREADVANTAGE din dozatorul de apă cu filtru
- apăsați pe mijlocul elementelor de oprire și deplasați-le în sus
- deplasați opritorul în direcția rezervorului central.
- Împingeți în sus recipientul, în lungul direcției valvei.
- Scoateți capacul și rezervorul intern
- Deșurubați valva în sens antiorar (aveți mare grijă să nu pierdeți garnitura valvei, pentru că este necesară pentru o corectă funcționare a componentelor).
- Curățați capacul recipientului, valva și garnitura cu o soluție de apă caldă și săpun neutru. Clătiți-o și puneți-o în orificiul de pe ușă cât timp curățați celelalte componente (pentru a evita pierderea de aer rece din frigider).
- Spălați rezervorul și și rezervorul intern cu o soluție de apă caldă și săpun neutru și clătiți-le.
- După ce ați spălat componentele recipientului, luați valva din ușa frigiderului și montați recipientul în ordine inversă față de demontare (4; 3; 2; 1) (aveți grijă la poziționarea garniturii valvei).
- Puneți recipientul montat pe ușă, în lungul direcției valvei.
- Blocați elementele de oprire în ordine inversă față de deblocare.
- Introduceți din nou cartușul PUREADVANTAGE în rezervorul intern.

## 5.4 Cum se folosește cartușul de filtru PUREADVANTAGE



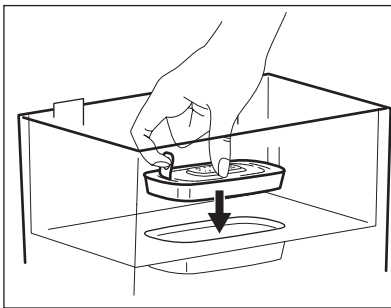
### Pasul 1: Pregătirea cartușului

Pentru a pregăti cartușul de filtru PUREADVANTAGE, scoateți ambalajul protector (rețineți: poate să apară umezeală pe cartuș și pe interiorul ambalajului. Acest lucru se datorează condensării).

Scufundați cartușul în apă rece și scuturați-l ușor pentru a elimina toate bulele de aer. Acum filtrul este gata pentru a fi folosit.

Nu este nevoie să introduceți în apă noul cartuș PUREADVANTAGE, așa cum este necesar la alte cartușe de filtrare a apei.

### Pasul 2: Introducerea în rezervorul intern

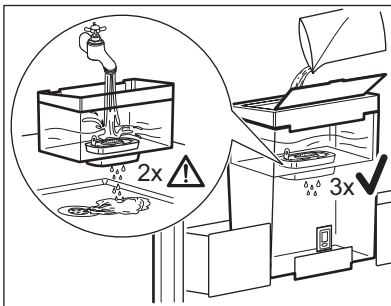


Demontați capacul. Înainte de a introduce cartușul, scoateți rezervorul intern și curățați-l bine, clătindu-l și apoi uscându-l.

După aceea curățați bine interiorul recipientului pentru apă, cu o cârpă umedă, apoi uscați-l. Puneți cartușul în recipientul filtrului și împingeți-l în jos până când se fixează în locașul său cu un declic.

Cartușul trebuie să rămână la locul său dacă rezervorul intern este întors cu susul în jos.

### Pasul 3: Clătirea cartușului



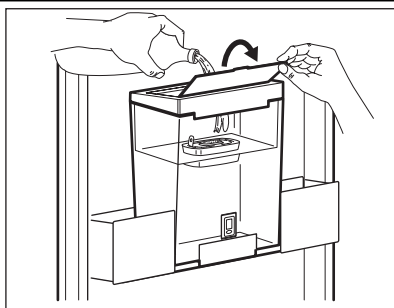
Scoateți rezervorul intern din dozatorul de apă cu filtru PUREADVANTAGE, umpleți-l de la robinet cu apă rece și lăsați să filtreze apa.

Aruncați primele două loturi în chiuvetă. Primele două loturi sunt utilizate pentru a clăti cartușul filtrului.

Introduceți apoi rezervorul intern la loc în dozatorul de apă cu filtru PUREADVANTAGE.

Puneți din nou capacul pe cană și apăsați-l cu atenție în jos, ca să intre bine în locul său.

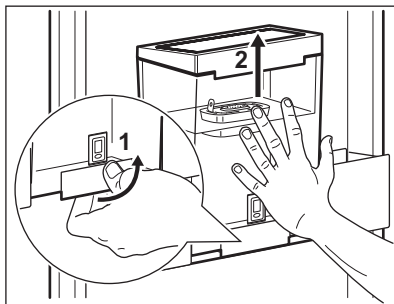
### Pasul 4: Reumplerea rezervorului de apă



Pentru a umple rezervoarul cu apă rece, ridicăți capacul superior, luați o cană cu apă de la robinet și turnați-o prin capac, conform instrucțiunilor din imagine (utilizați capacul de fiecare dată când doriți să umpleți cu apă) sau scoateți rezervoarul de apă (trageți de mânerul (1) și scoateți-l în afară (2)) și umpleți-l cu apă rece de la robinet.



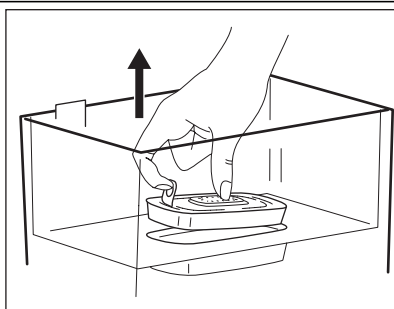
Pentru a evita riscul de revărsare a apei în timpul închiderii și deschiderii ușii frigiderului, vă recomandăm să nu umpleți complet recipientul de apă. Umpleți cu maxim 4 litri.



Dacă nu ați folosit toată apa din recipientul de apă într-un interval de 1-2 zile, vă rugăm să aruncați apa rămasă în dozatorul de apă cu filtru PUREADVANTAGE și spălați dozatorul înainte de a-l umple din nou.

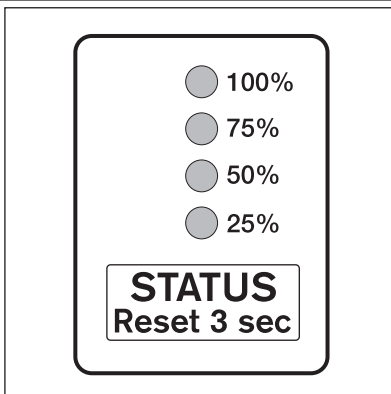
Lăsați apa să se filtreze și repetați "Pasul 4" de câte ori doriți, până când dozatorul de apă cu filtru PUREADVANTAGE se umple.

## 5.5 Scoateți cartușul cu ajutorul mânerului în formă de inel



Pentru a schimba cartușul după patru săptămâni, folosiți mânerul în formă de inel din partea superioară a cartușului pentru a-l scoate din rezervoarul intern, după care repetați pașii 1 - 3 de mai sus.

## 5.6 PUREADVANTAGE Memo



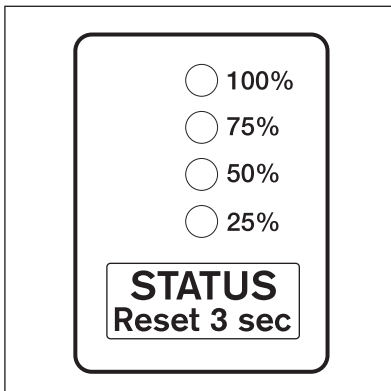
Pentru performanțe maxime ale filtrului și pentru un gust optim, e important să schimbiți regulat cartușul PUREADVANTAGE. PUREADVANTAGE vă recomandă să înlocuiți cartușul din recipientul PUREADVANTAGE din frigider o dată la patru săptămâni.

PUREADVANTAGE Memo vă amintește automat când trebuie schimbat cartușul.

Dispozitivul original PUREADVANTAGE Memo măsoară durata recomandată de utilizare a cartușului.

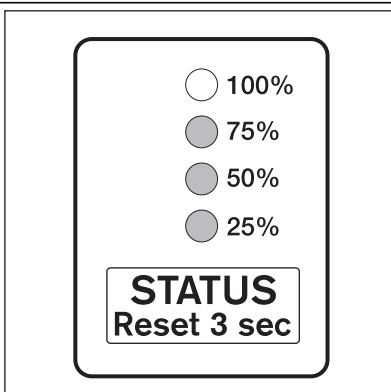
PUREADVANTAGE Memo este poziționat în fața rezervorului de apă.

### Pomirea afișajului Memo

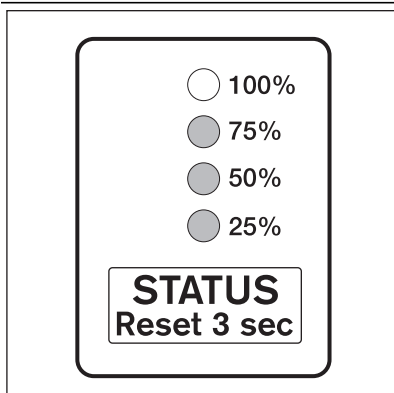


Pentru a porni afișajul Memo, apăsați și țineți apăsat butonul de pornire de pe capac până când toate cele patru liniuțe apar pe afișaj și clipește de două ori. Acum, afișajul Memo este pornit.

### Controlul funcționării



Punctele care se aprind intermitent pe afișajul Memo indică faptul că Memo funcționează.



Indicatorul privind durata de funcționare este conceput pentru a fi utilizat doar cu cartușele de filtru PUREADVANTAGE.

Indicatorul privind durata de viață vă amintește când trebuie să schimbați filtrul PUREADVANTAGE™. Fiecare punct indică o durată de funcționare de aproximativ o săptămână. Durata recomandată de funcționare a filtrului PUREADVANTAGE™ este de patru săptămâni (30 de zile) reprezentată prin patru puncte (100%). Un cerc va dispărea după fiecare săptămână pentru a indica durata rămasă de funcționare. Indicatorul privind durata de funcționare este activat astfel:

1. Apăsăți butonul STARE pentru a activa afișajul.
2. Pentru a vedea în orice moment starea filtrului PUREADVANTAGE™ apăsați butonul timp de 0,5 - 2 secunde. De exemplu, când sunt vizibile patru luminițe, filtrul funcționează la capacitate 100%, având rămase patru săptămâni de funcționare
3. Pentru a reseta contorul, apăsați butonul 3 secunde sau mai mult.
4. Schimbați filtrul PUREADVANTAGE™ când toate luminile se aprind intermitent

## 5.7 Informații importante

- Orificiul valvei din ușa frigiderului trebuie să fie închis cu valva pentru apă în timpul funcționării normale a aparatului.
- Folosiți numai apă potabilă. Folosirea oricărui alt tip de băutură poate lăsa reziduuri, gust sau miros în recipient și în robinet.
- Este posibil să auziți unele zgomote cauzate de aerul care intră când apa iese din recipient.
- În caz că apa nu curge bine, apăsați din nou pe clapetă. Țineți paharul sub robinet câteva clipe, pentru a vă asigura că toată apa e colectată în pahar.
- Nu utilizați băuturi gazoase, de exemplu băuturi răcoritoare. Băutura se poate scurge din cauza presiunii gazului.
- Rețineți că apa este un aliment. Vă rugăm să consumați apa filtrată într-un interval de una-două zile.
- Dacă dozatorul de apă cu filtru PUREADVANTAGE nu este folosit o perioadă îndelungată (de ex. vacanță), vă recomandăm să aruncați toată apa rămasă înăuntru și să lăsați cartușul în locașul filtrului.

Înainte de a folosi dispozitivul din nou, scoateți cartușul și repetați pașii de la 1 la 4 din "Cum se folosește cartușul de filtru PUREADVANTAGE".

- Unitatea filtru de apă PUREADVANTAGE este concepută pentru a fi utilizată doar cu apă menajeră tratată de către municipalitate (rețineți: această apă este controlată constant și conform cu reglementările legale este sigură pentru băut) sau cu apă din surse proprii care a fost testată ca fiind sigură pentru băut.

Dacă autoritățile vă atenționează să fierbeți apa de la robinet, atunci și apa filtrată PUREADVANTAGE trebuie să fie fiartă. Când obligația de a fierbe apa nu mai este necesară, întregul sistem de filtrare trebuie să fie curățat și trebuie să se introducă un cartuș nou.

Mai multe informații privind utilizarea cartușelor de filtru PUREADVANTAGE și a indicatorului Memo se pot găsi în ghidul de informații PUREADVANTAGE.



Puteți achiziționa cartușe de filtru PU-READVANTAGE noi și dispozitive Memo noi prin rețeaua de asistență clienți a Electrolux

## 6. SFATURI UTILE

### 6.1 Sunete normale în timpul funcționării

- Puteți auzi sunete slabe, ca niște gălgâituri sau ca niște bule, când agentul de răcire este pompat prin tuburile din spate. Acest lucru este normal.
- Când compresorul funcționează, agentul de răcire este pompat prin circuit, iar de la compresor se aude un sunet ca un sfârâit sau un zgomot ca de pulsație. Acest lucru este normal.
- Dilatarea termică poate cauza un sunet brusc asemănător cu niște crăpături. Este natural, nu un fenomen fizic periculos. Acest lucru este normal.
- Când compresorul pornește sau se oprește, veți auzi un sunet slab (un "clic") datorat regulatorului de temperatură. Acest lucru este normal.

### 6.2 Recomandări pentru economisirea energiei

- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât e absolut necesar.
- Dacă temperatura camerei este ridicată și Butonul de reglare a temperaturii este setat pe temperatură redusă, iar aparatul este complet încărcat, compresorul poate funcționa în mod continuu, iar pe evaporator se poate produce brumă sau gheață. Dacă se întâmplă acest lucru, setați butonul de reglare a temperaturii pe o setare mai caldă pentru a permite dezghețarea automată, economisindu-se astfel energia.

### 6.3 Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune rezultate:

- nu puneți alimente calde și nu păstrați lichide care se evaporă în frigider
- acoperiți sau înveliți alimentele, mai ales dacă au un miros puternic

- poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor

### 6.4 Recomandări privind păstrarea în frigider

Recomandări utile:

Carne (toate tipurile) : ambalați-o în pungi de polietilenă și puneți-o pe raftul de sticlă, deasupra sertarului pentru legume.

Carnea poate fi conservată în siguranță în acest mod pentru una sau două zile maximum.

Alimente gătitе, gustări reci etc.: acestea trebuie acoperite și pot fi păstrate pe orice raft.

Legume și fructe: acestea trebuie să fie bine curățate și puse în sertarul special (sertarele speciale) din dotare.

Unt și brânză: acestea trebuie puse în recipiente ermetice sau învelite în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a exclude aerul cât mai bine posibil.

Sticle de lapte: acestea trebuie să aibă dop și să fie păstrate în raftul pentru sticle de pe ușă.

Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

### 6.5 Recomandări privind păstrarea în congelator

Pentru a obține o congelare eficientă, iați câteva recomandări importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este indicată pe plăcuța cu datele tehnice;
- procesul de congelare durează 24 ore. În acest interval de timp nu mai pot fi adăugate alte alimente de congelat;
- congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- faceți porții mici de alimente, care să se poată congela rapid și complet, iar apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau de polietilenă și verificați ca pachetele să fie etanșe;

- aveți grijă ca alimentele proaspete, necongelate, să nu vină în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii celor din urmă;
- alimentele fără grăsime se păstrează mai bine și pe o perioadă mai îndelungată decât cele grase; sarea reduce perioada de păstrare a alimentelor;
- înghețatele pe bază de sucuri, dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, pot produce degerături ale pielii;
- se recomandă să notați data congelării pe fiecare pachet, pentru a putea ține evidența perioadei de conservare.
- verificați dacă alimentele congelate au fost păstrate în mod corespunzător în magazin;
- alimentele congelate trebuie transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar;
- după dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi recongelate;
- nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

## 6.6 Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate cu acest aparat, procedați astfel:

# 7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

## 7.1 Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și cu detergent neutru, pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.



Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece vor deteriora suprafața.



### ATENȚIE

Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice operație de întreținere.



Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire; prin urmare, întreținerea și reincărcarea trebuie efectuate numai de tehnicieni autorizați.

## 7.2 Curățarea periodică

Aparatul trebuie să fie curățat regulat:

- curățați interiorul și accesoriile cu apă caldă și cu detergent neutru.
- verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le, pentru a vă asigura că sunt curate.
- clătiți și uscați bine.



Nu trageți, nu deplasați și nu deteriorați tuburile și/sau cablurile din interiorul carcasei.

Nu folosiți niciodată detergenți, prafuri abrazive, produse de curățare foarte parfumate sau ceară de lustruit pentru a curăța interiorul, deoarece acestea vor deteriora suprafața și vor lăsa un miros puternic.

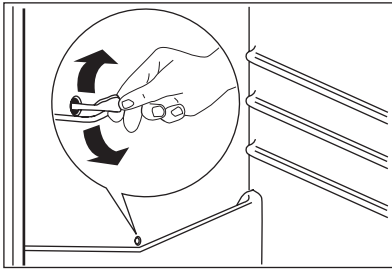
Curățați condensatorul (grila neagră) și compresorul din spatele frigiderului cu o perie. Această operațiune va îmbunătăți performanțele aparatului și va duce la economia de energie.



Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire.

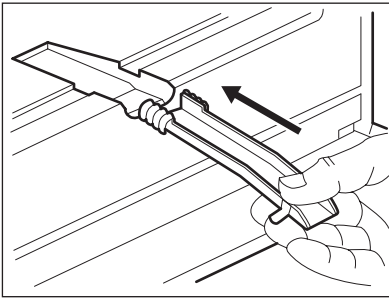
Multe substanțe speciale de curățat suprafețele din bucătărie conțin substanțe chimice care pot ataca/deteriora materialul plastic utilizat în acest aparat. Din acest motiv, se recomandă să curățați carcasa exterioară a aparatului numai cu apă caldă în care s-a adăugat puțin detergent. După curățare, conectați din nou aparatul la rețea.

## 7.3 Dezghețarea frigiderului



Gheața este eliminată automat din evaporatorul compartimentului frigider de fiecare dată când se oprește motorul compresorului, în timpul utilizării normale. Apa rezultată din dezghețare se scurge printr-un orificiu de evacuare într-un recipient special situat în spatele aparatului, deasupra motorului compresorului, de unde se evaporă. Este necesar să curățați periodic orificiul de evacuare a apei rezultate din dezghețare, situat în mijlocul canalului de colectare din compartimentul frigider, pentru ca apa să nu dea pe dinafară și să nu se scurgă peste alimente.

## 7.4 Dezghețarea congelatorului



Întotdeauna se va forma gheață pe rafturile congelatorului și în jurul compartimentului superior. Dezghețați congelatorul când grosimea stratului de gheață atinge aproximativ 3-5 mm.

### Pentru a înlătura gheața, procedați astfel:

- scoateți ștecherul din priză sau opriți aparatul
- scoateți alimentele conservate, înfășurați-le în mai multe straturi de ziar și puneți-le într-un loc răcoros
- scoateți sertarele din congelator
- puneți materiale izolatoare în jurul sertarelor, de exemplu pături sau ziare.

Dezghețarea poate fi accelerată punând boluri cu apă caldă (dar nu foarte fierbinte) în congelator

- Scoateți canalul de scurgere din poziția sa, împingeți-l așa cum se arată în figură și puneți-l în sertarul de jos al congelatorului, pentru ca apa să se poată strânge
- răzuiți cu grijă gheața când începe să se topească. Folosiți o răzuitoare de lemn sau de plastic
- după ce s-a topit toată gheața, curățați și ștergeți interiorul, apoi puneți canalul de evacuare înapoi la locul său.
- porniți din nou combina frigorifică și puneți la loc alimentele congelate.

**Se recomandă să setați aparatul pe poziția cea mai ridicată a butonului termostatului timp de câteva ore pentru a atinge temperatura adecvată de conservare cât mai rapid.**



Nu folosiți niciodată instrumente metalice ascuțite pentru a îndepărta gheața de pe evaporator, deoarece îl puteți deteriora. Nu utilizați dispozitive mecanice sau instrumente diferite de cele recomandate de producător pentru a accelera procesul de dezghețare. Creșterea temperaturii pachetelor cu alimente congelate, în timpul dezghețării, poate scurta durata de conservare în siguranță a acestora.

## 8. DEPANARE



### ATENȚIE

Înainte de a remedia defecțiunile scoateți ștecherul din priză.

Numai un electrician calificat sau o persoană competentă trebuie să remedieze defecțiunile care nu apar în acest manual.



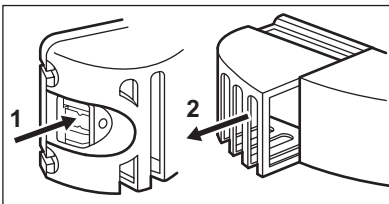
În timpul utilizării normale se aud unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
<b>Aparatul face zgomot.</b>	Aparatul nu se sprijină bine.	Verificați dacă aparatul este într-o poziție stabilă (toate cele patru piciorușe trebuie să stea pe po-dea).
<b>Compresorul funcționează în mod continuu.</b>	Butonul de reglare a temperaturii poate fi setat incorect.	Setați o temperatură mai ridicată.
	Ușa nu e închisă corect.	Consultați paragraful "Închiderea ușii".
	Ușa a fost deschisă prea des.	Nu țineți ușa deschisă mai mult decât e necesar.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei înainte de conservare.
	Temperatura camerei este prea mare.	Reduceți temperatura camerei.
<b>Pe peretele posterior al frigiderului curge apă.</b>	În timpul procesului de dezghețare automată, gheața de pe peretele posterior se topește.	Acest lucru e normal.
<b>În frigider curge apă.</b>	Orificiul pentru drenarea apei este înfundat.	Curățați orificiul pentru drenarea apei.
	Alimentele pot împiedica scurgerea apei în colector.	Asigurați-vă că alimentele nu ating peretele din spate.
<b>Se scurge apă pe jos.</b>	Apa rezultată din dezghețare nu se scurge în tăvița de evaporare situată pe compresor.	Puneți orificiul de scurgere al apei rezultate din dezghețare în tăvița de evaporare.
<b>Există prea multă gheață.</b>	Produsele nu sunt ambalate corect.	Ambalați produsele mai bine.
	Ușa nu e închisă corect.	Consultați paragraful "Închiderea ușii".
	Butonul de reglare a temperaturii poate fi setat incorect.	Setați o temperatură mai mare.
<b>Temperatura din aparat este prea mică.</b>	Butonul de reglare a temperaturii poate fi setat incorect.	Setați o temperatură mai mare.
<b>Temperatura din aparat este prea mare.</b>	Butonul de reglare a temperaturii poate fi setat incorect.	Setați o temperatură mai joasă.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Ușa nu e închisă corect.	Consultați paragraful "Închiderea ușii".
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei înainte de conservare.
	Au fost introduse prea multe alimente în același timp.	Introduceți mai puține alimente în același timp.
<b>Temperatura din frigider este prea mare.</b>	Aerul rece nu circulă în aparat.	Verificați ca aerul rece să circule în aparat.
<b>Temperatura din congelator este prea mare.</b>	Produsele sunt puse prea aproape unele de altele.	Puneți produsele astfel încât aerul rece să poată circula printre ele.
<b>Aparatul nu funcționează.</b>	Aparatul este stins.	Porniți aparatul.
	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecherul corect în priză.
	Aparatul nu este alimentat cu electricitate. La priză nu există tensiune.	Conectați alt aparat electric la priză. Contactați un electrician calificat.
<b>Becul nu funcționează.</b>	Becul este în stand-by (stare de așteptare).	Închideți și deschideți ușa.
	Becul este defect.	Consultați paragraful "Înlocuirea becului".

Dacă aparatul dv. tot nu funcționează corect după verificările de mai sus, contactați Serviciul de Asistență Tehnică.

## 8.1 Înlocuirea becului



Aparatul este echipat cu o sursă de lumină interioară de tip LED cu o durată mare de funcționare.

1. Deconectați aparatul.
2. Împingeți partea mobilă pentru a desprinde capacul becului (1).
3. Scoateți capacul becului (2).
4. Dacă este nevoie, înlocuiți becul cu unul cu aceleași caracteristici și aceeași putere. Vă sugerăm să folosiți Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 W.
5. Puneți la loc capacul becului.
6. Conectați aparatul la sursa de alimentare electrică.
7. Deschideți ușa. Verificați dacă becul se aprinde.

## 8.2 Închiderea ușii

1. Curățați garniturile ușii.

2. Dacă este nevoie, reglați ușa. Consultați capitolul "Instalarea".

3. Dacă este nevoie, înlocuiți garniturile defec-  
te ale ușii. Contactați centrul de service.

## 9. INSTALAREA



### AVERTIZARE

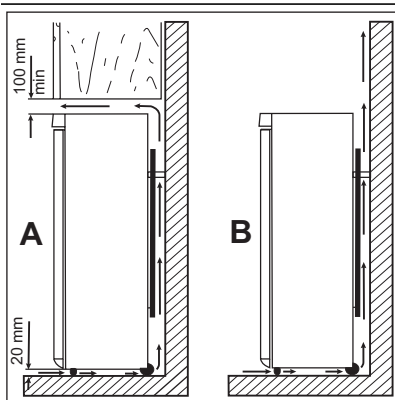
Citiți cu atenție "Informațiile privind siguranța", pentru siguranța dv. și pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului, înainte de instalarea acestuia.

### 9.1 Amplasarea

Instalați aparatul într-un loc în care temperatura ambientului să corespundă cu clasa climatică indicată pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului:

Clasa climatică	Temperatura camerei
SN	+10°C până la +32°C
N	+16°C până la +32°C
ST	+16°C până la +38°C
T	+16°C până la +43°C

### 9.2 Amplasarea



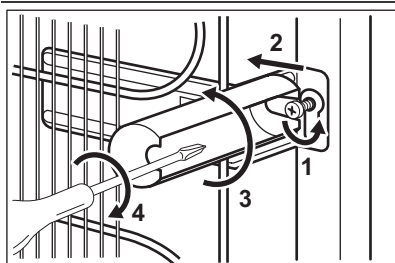
Aparatul trebuie instalat la distanță față de sursele de încălzire, precum radiatoare, boilere, lumina solară directă etc. Permiteți aerului să circule liber prin partea din spate a aparatului. Pentru a asigura performanțe optime când aparatul este amplasat sub un corp de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal, aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază.



### AVERTIZARE

Trebuie să existe posibilitatea de a decupla aparatul de la priza de alimentare; prin urmare, ștecherul trebuie să fie accesibil după montare.

### 9.3 Distanțierile posterioare

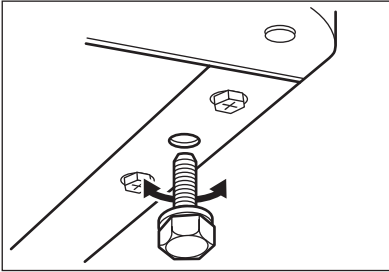


Puteți găsi cele două distanțatoare în pungă cu documentația.

Efectuați acești pași pentru a monta distanțatoarele:

1. Desfaceți șurubul.
2. Puneți distanțatorul sub șurub.
3. Puneți distanțatorul în poziția corectă.
4. Strângeți din nou șuruburile.

## 9.4 Aducerea la nivel



Aparatul trebuie amplasat într-o poziție perfect orizontală. Acest lucru se poate face prin intermediul celor două picioare reglabile aflate în partea de jos, în față.

## 9.5 Conexiunea electrică

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu sursa de alimentare a locuinței dv.

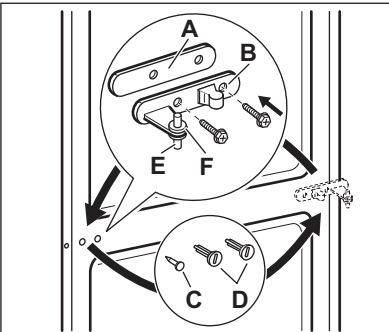
Aparatul trebuie să fie legat la pământ. Ștecherul cablului electric este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza din locuință nu este le-

gată la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.

Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.

Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

## 9.6 Reversibilitatea ușii



### AVERTIZARE

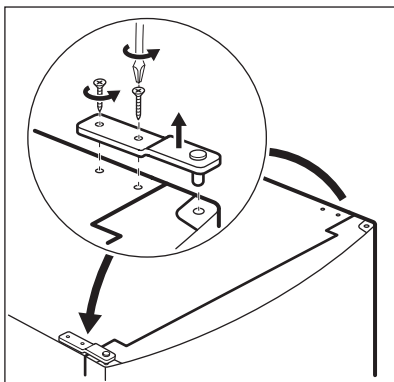
Înainte de a face orice operație, scoateți ștecherul din priză.



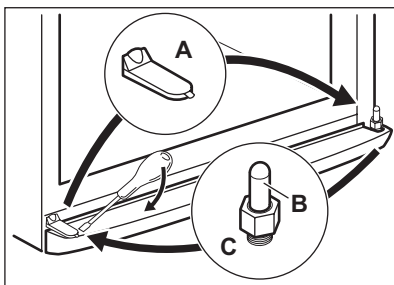
Pentru a efectua operațiile următoare, vă recomandăm să apelați la încă o persoană care să țină bine ușile aparatului în cursul operațiilor.

Pentru a schimba direcția de deschidere a ușii, urmați etapele de mai jos:

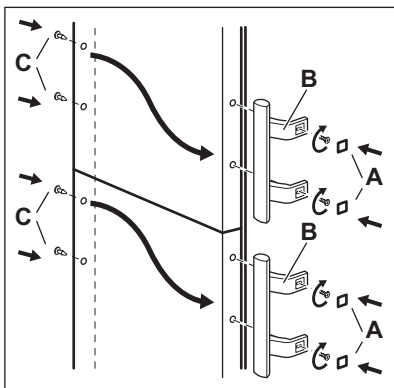
- Deschideți ușile. Deșurubați balamaua din mijloc (B). Scoateți distanțierul de plastic (A)
- Scoateți distanțierul (F) și mutați-l în partea cealaltă a pivotului balamalei (E).
- Scoateți ușile.
- Îndepărtați bolțul de acoperire al balamalei mijlocii din stânga (C, D) și mutați-l pe partea cealaltă.
- Potrivii bolțul balamalei din mijloc (E) în orificiul din stânga al ușii de jos.



- Deșurubați pivotul balamalei de sus și înșurubați-l pe partea opusă.



- Scoateți capacul cu ajutorul unei unelte. (A).
- Deșurubați pivotul balamalei de jos (B) și distanțierul (C) și montați-le pe partea opusă.
- Reintroduceți capacul (A) pe partea opusă.



- Scoateți capacele (B). Scoateți știfturile capacelor (A).
- Deșurubați mânerele (C) și fixați-le pe partea opusă.
- Reintroduceți știfturile capacelor (A) pe partea opusă.

Efectuați o verificare finală pentru a vă asigura că:

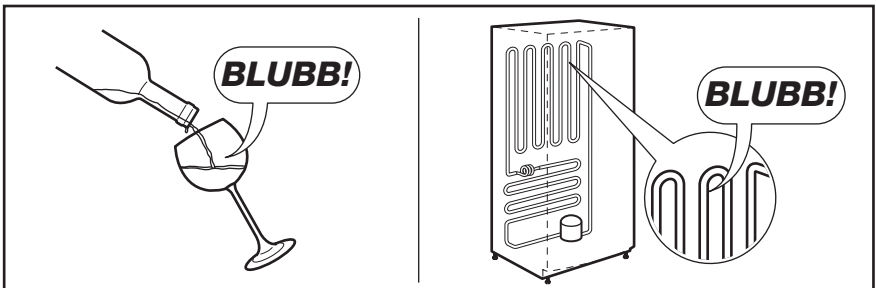
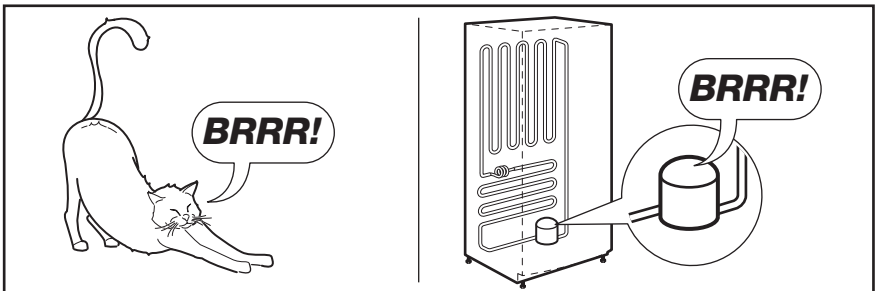
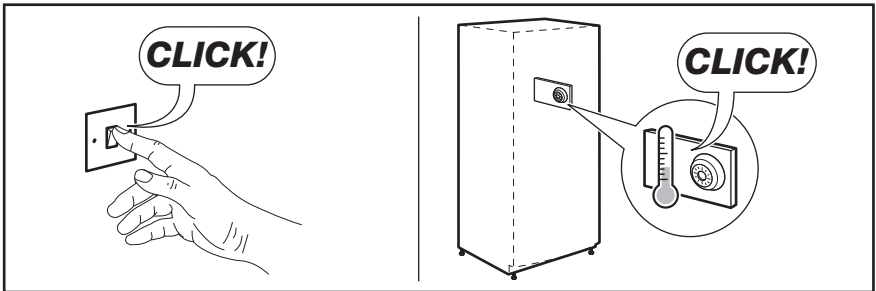
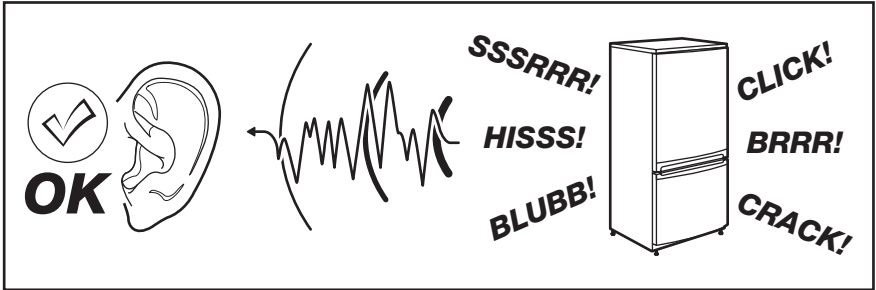
- Toate șuruburile sunt bine strânse.
- Dispozitivul magnetic de etanșare se lipește de carcasă.
- Ușa se deschide și se închide corect.

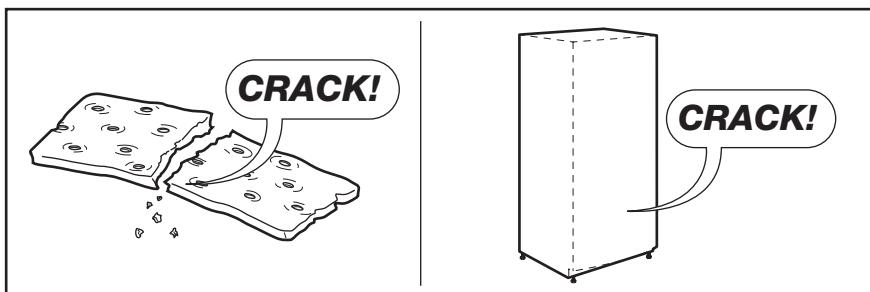
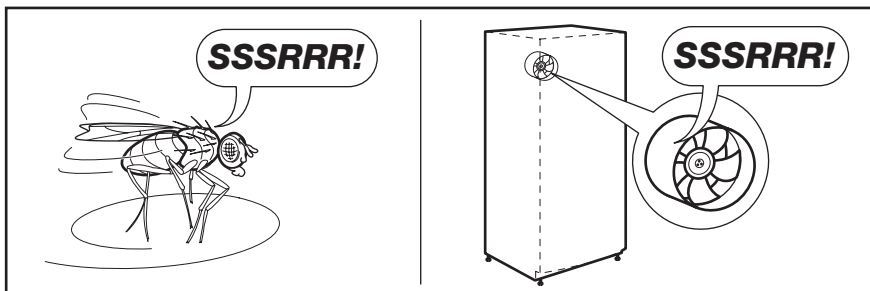
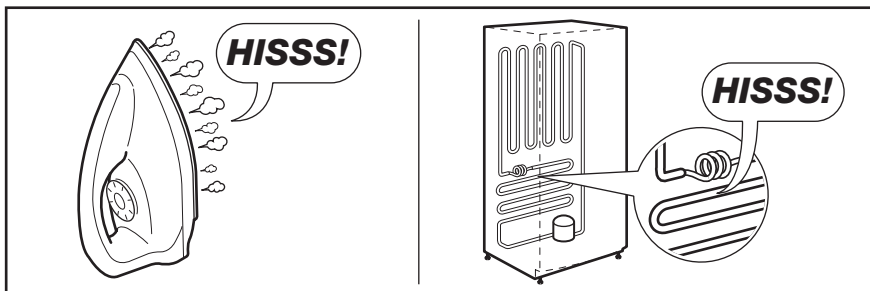
Dacă temperatura ambientală este scăzută (de exemplu iarna), este posibil ca garnitura să nu se potrivească bine pe aparat. În acest caz, așteptați până când garnitura va etanșa în mod natural.

Dacă nu doriți să realizați singur operațiile de mai sus, adresați-vă celui mai apropiat centru de service. Centrul de service va efectua operația de schimbare a sensului de deschidere a ușilor contra cost.

## 10. ZGOMOTE

În timpul utilizării normale se aud unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).






## 11. DATE TEHNICE

Dimensiuni		
	Înălțime	1850 mm
	Lățime	595 mm
	Adancime	658 mm
Perioadă de stabilizare		20 h
Tensiune		230-240 V
Frecvență		50 Hz


Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu datele tehnice de pe partea internă din stânga a aparatului și pe eticheta referitoare la energie.

## 12. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Reciclați materialele marcate cu simbolul .

Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare.

Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

## ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ .....	51
2. ОПИС ВИРОБУ .....	53
3. ОПИС РОБОТИ .....	54
4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ .....	54
5. ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ДОЗАТОРОМ ВОДИ З ФІЛЬТРУВАЛЬНИМ ПАТРОНОМ PUREADVANTAGE .....	57
6. КОРИСНІ ПОРАДИ .....	64
7. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА .....	65
8. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ .....	67
9. УСТАНОВКА .....	69
10. ШУМИ .....	72
11. ТЕХНІЧНІ ДАНІ .....	74
12. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ .....	74

## МИ ПРО ВАС ДУМАЄМО

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви обрали продукт, який втілює в собі десятки років професійного досвіду та інновацій. Оригінальний та стильний, він був розроблений з думкою про вас. Тому щоразу, коли ви ним користуєтесь, ви можете бути впевнені в отриманні гарних результатів.

Ласкаво просимо в світ Electrolux.

### Звертайтеся на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.

Її можна знайти на табличці з технічними даними. Модель, номер виробу, серійний номер.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки.



Загальна інформація та рекомендації



Екологічна інформація

Може змінитися без оповіщення.

# 1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

В інтересах вашої безпеки та для належного використання приладу уважно прочитайте цю інструкцію, включаючи підказки та застереження, перш ніж встановлювати його і розпочинати ним користуватися. Аби уникнути помилкових дій і нещасних випадків необхідно, щоб усі, хто користується приладом, ретельно ознайомилися з правилами експлуатації і техніки безпеки. Збережіть цю інструкцію і в разі продажу або передачі приладу іншим особам обов'язково передайте її разом із приладом, щоб усі користувачі змогли в будь-який час ознайомитися з правилами експлуатації і технікою безпеки.

Задля безпеки життя та майна дотримуйтеся викладених у цій інструкції рекомендацій з техніки безпеки, оскільки компанія-виробник не несе відповідальності за шкоду, що сталася через недотримання цих рекомендацій.

## 1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Прилад не призначений для користування ним людьми (в т.ч. дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи недостатнім досвідом та знаннями, якщо їм не було проведено відповідного інструктажу з користування приладом особою, відповідальною за їх безпеку.  
Щоб діти не гралися з приладом, вони мають користуватися ним під наглядом дорослих.
- Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами. Порушення цієї вимоги може призвести до того, що вони можуть задихнутися.
- Перш ніж утилізувати прилад, вийміть вилку з розетки, відріжте кабель (у місці, яке знаходиться якомога ближче до корпусу) і зніміть дверцята, щоб запобігти випадкам, коли діти, граючись, отримають електрошок або замкнуться всередині.
- Якщо цей прилад, оснащений магнітним замком, має замінити старий прилад із замком на пружині (клямкою), подбайте про те, щоб вивести з ладу пружину, перш ніж утилізувати старий прилад. У такий спосіб ви попередите ситуацію, коли він може стати смертельною пасткою для дитини.

## 1.2 Загальні правила безпеки



### Попередження!

Вентиляційні отвори в корпусі приладу та в конструкції, що вбудовується, мають бути відкритими.

- Прилад призначений для зберігання харчових продуктів і напоїв у звичайному домогосподарстві, як пояснюється в цій інструкції.
- Не застосовуйте механічні пристрої чи інші штучні засоби для прискорення процесу розморожування.
- Не використовуйте інші електричні пристрої (наприклад, прилад для виготовлення морозива) всередині холодильника, якщо це не передбачено виробником.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту.
- У контурі циркуляції холодоагенту міститься холодоагент ізобутан (R600a) — природний газ, що майже не шкідливий для довкілля, проте займистий.

Подбайте, щоб під час транспортування й установки приладу жоден із компонентів контуру циркуляції холодоагенту не був пошкоджений.

У разі пошкодження контуру циркуляції холодоагенту:

- уникайте контакту з відкритим вогнем або джерелами займання;
- ретельно провітрити приміщення, де знаходиться прилад.
- З міркувань безпеки не слід змінювати технічні характеристики приладу чи якимось чином його модифікувати. Будь-яке пошкодження кабелю може викликати коротке замикання, пожежу й ураження електричним струмом.



### Попередження!

Щоб уникнути нещасних випадків, заміну всіх електричних компонентів (кабель живлення, вилка, компресор) має виконувати сертифікований майстер або спеціаліст сервісного центру.

1. Забороняється подовжувати кабель живлення.

2. Подбайте про те, щоб вилка кабелю живлення не була роздавлена чи пошкоджена задньою частиною приладу. Роздавлена чи пошкоджена вилка кабелю живлення може перегрітися і спричинити пожежу.
  3. Подбайте про наявність доступу до вилки кабелю живлення.
  4. Не тягніть за кабель живлення.
  5. Не вставляйте вилку в розетку, яка хитається. Існує ризик ураження електричним струмом чи виникнення пожежі.
  6. Не можна користуватися приладом без плафона на лампі (якщо передбачено) для внутрішнього освітлення.
- Прилад важкий. Пересувати його слід обережно.
  - Не беріть речі в морозильному відділенні та не торкайтеся до них, якщо ваші руки вологі чи мокрі — це може призвести до поранення або холодового опіку.
  - Не слід надовго залишати прилад під прямими сонячними променями.
  - Скляні лампи в цьому приладі (якщо передбачені) — це спеціальні лампи, призначені лише для побутових приладів. Вони не придатні для освітлення житлових приміщень.

### 1.3 Щоденне використання

- Не ставте гарячий посуд на пластикові частини приладу.
- Не зберігайте в приладі займистий газ або рідини, бо вони можуть вибухнути.
- Не кладіть продукти безпосередньо навпроти отворів для повітря в задній стінці. (Якщо прилад оснащено системою Frost Free)
- Заморожені продукти після розморожування не можна заморожувати знову.
- Фасовані заморожені продукти зберігайте у відповідності з інструкціями виробника.
- Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання продуктів. Зверніться до відповідних інструкцій.
- Не розміщуйте газовані або шипучі напої в морозильному відділенні, бо через підвищення тиску на пляшку вони можуть вибухнути, що пошкодить прилад.
- Морозиво на паличці спроможне викликати холодові опіки, якщо його їсти прямо з морозильника.

### 1.4 Догляд і чищення

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
- При чищенні не можна користуватися металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предмети для чищення приладу від льоду. Користуйтеся пластиковим шкребок.
- Регулярно перевіряйте злив води з холодильника. За потреби прочищайте його. Якщо злив буде заблокований, вода збиратиметься на дні приладу.

### 1.5 Установка



Під час підключення до електромережі ретельно дотримуйтеся інструкцій, наведених у відповідних параграфах.

- Розпакуйте прилад і огляньте на предмет пошкоджень. Не користуйтеся приладом, якщо він пошкоджений. У разі виявлення пошкоджень негайно повідомте про це торговельний заклад, де ви придбали прилад. У цьому разі збережіть пакування.
- Рекомендується зачекати щонайменше дві години, перш ніж вмикати прилад, з тим щоб масло повернулося до компресора.
- Повітря має нормально циркулювати довкола приладу; недотримання цієї рекомендації призводить до перегрівання. Щоб досягти достатньої вентиляції, дотримуйтеся відповідних інструкцій щодо встановлення.
- По можливості, встановлюйте прилад так, щоб його задня стінка була повернута до стіни. Це дозволить уникнути торкання гарячих частин (компресора, конденсора) і відповідно опіків.
- Прилад не можна ставити біля батареї опалення або плити.
- Подбайте про те, щоб до розетки був доступ після встановлення приладу.
- Підключення з метою подачі води здійснюйте лише до джерела питної води (якщо передбачено підключення до водопроводу).

### 1.6 Технічне обслуговування


- Електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.

- Технічне обслуговування цього приладу має здійснюватися лише кваліфікованим персоналом. Для ремонту необхідно використовувати лише оригінальні запасні частини.

## 1.7 Захист довкілля

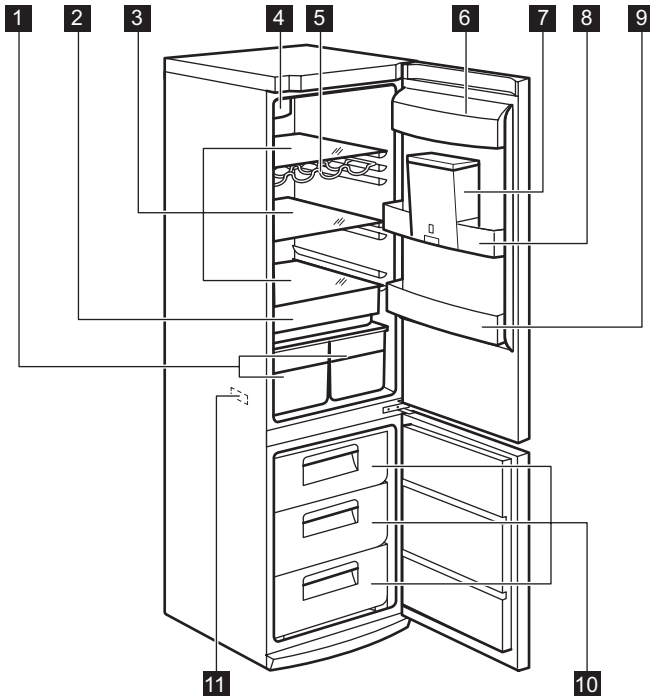


Ні в охолоджувальній системі, ні в ізоляційних матеріалах цього приладу не міститься газів, які могли б нанести шкоду озоновому шару. Прилад не можна утилізувати разом з міськими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить займісті гази: прилад не-

обхідно утилізувати згідно з відповідними нормативними актами, виданими місцевими органами влади. Уникайте пошкодження холодильного агрегату, особливо в задній частині, поблизу теплообмінника. Матеріали, позначені символом , підлягають вторинній переробці.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

## 2. ОПИС ВИРОБУ



**1** Шухляди для фруктів

**2** Шухляда Freshzone

**3** Скляні полицки

**4** Динамічна система охолодження повітря

**5** Підставка для пляшок

**6** Поличка для масла

**7** Дозатор води

**8** Поличка на дверцятах

**9** Поличка для пляшок

**10** Кошки морозильника

## 3. ОПИС РОБОТИ

### 3.1 Вмикання

Вставте вилку в стінну розетку.  
Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою у середнє положення.

### 3.2 Вимикання

Щоб вимкнути прилад, поверніть регулятор температури в положення "0".

### 3.3 Регулювання температури

Температура регулюється автоматично.  
Щоб відрегулювати роботу приладу, зробіть так:

- поверніть регулятор температури до меншого значення, щоб забезпечити мінімальне охолодження.
- поверніть регулятор температури до більшого значення, щоб забезпечити максимальне охолодження.



Зазвичай найбільше підходить середнє значення.

Однак, встановлюючи певну температуру, необхідно пам'ятати, що температура всередині приладу залежить від:

- кімнатної температури
- частоти відкривання дверцят
- кількості продуктів усередині відділення
- місцезнаходження приладу.



Якщо температура навколишнього середовища висока або прилад повністю заповнений і в ньому встановлена найнижча температура, прилад може працювати безперервно, що спричинює наморозування на задній панелі. У такому випадку регулятор слід повернути на вищу температуру, щоб дозволити автоматичне розморозування і разом з цим зменшити споживання енергії.

## 4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

### 4.1 Заморозування свіжих продуктів

Морозильне відділення підходить для заморожування свіжих продуктів та для тривалого зберігання заморожених продуктів і продуктів глибокої заморозки.

Для заморожування свіжих продуктів немає потреби міняти середнє положення на інше. Однак, для швидшого заморожування поверніть регулятор температури до більшого значення, щоб забезпечити максимальне охолодження.



За цієї умови температура у холодильному відділенні може впасти нижче 0°C. Якщо таке станеться, поверніть регулятор температури на вищу температуру.

Покладіть свіжі продукти, які потрібно заморозити, у верхнє відділення.

### 4.2 Зберігання заморожених продуктів

Перед тим як завантажувати продукти при першому увімкненні, а також після тривалого періоду бездіяльності, дайте приладу попрацювати щонайменше 2 години, встановивши більш холодну температуру.



У разі випадкового розморозування, якщо електропостачання було відсутнє довше, ніж зазначено у таблиці технічних характеристик у графі «rising time», розморозжені продукти необхідно якнайшвидше спожити або негайно приготувати, охолодити і знову заморозити.

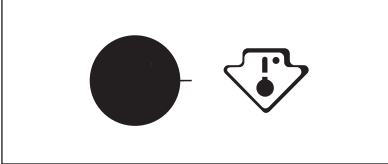
### 4.3 Розморожування

Перш ніж споживати продукти глибокої заморозки, їх можна розморозити у холодильному відділенні або при кімнатній температурі, залежно від того, скільки часу у вас є на це.

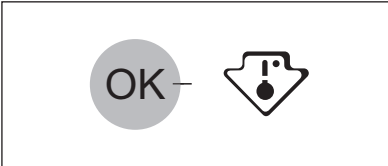
Невеликі шматки можна готувати навіть замороженими, прямо з морозильника: У цьому випадку на готування піде більше часу.

### 4.4 Індикатор температури

#### Термостат потребує налаштування



#### Правильна температура



Щоб допомогти вам контролювати свій прилад, ми вбудували в холодильник індикатор температури.

Позначка збоку вказує на найхолоднішу ділянку в холодильнику.

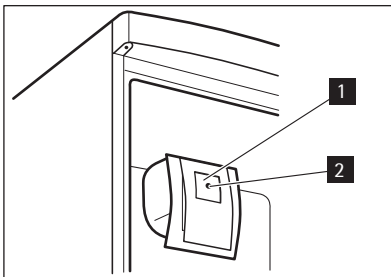
Найхолодніша ділянка починається зі скляної полицки відділення для фруктів і овочів і простягається до позначки або до полицки, розташованої на висоті позначки.

Для правильного зберігання продуктів переконайтеся, що індикатор температури показує повідомлення «OK».

Якщо «OK» не відображається, налаштуйте контролер температури на більш холодне значення і зачекайте 12 годин, перш ніж знову перевіряти індикатор температури.

Якщо після того як до холодильника покладено продукти або після неодноразового відчинення дверцят протягом довгого часу, повідомлення «OK» зникає, це нормально.

### 4.5 Функція DYNAMICAIR



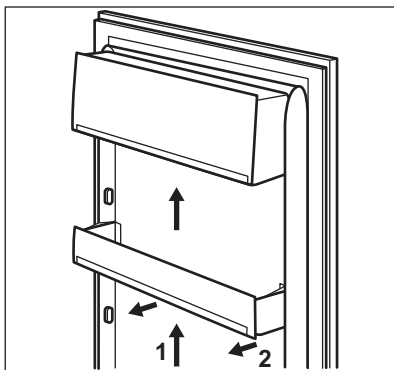
Функція DYNAMICAIR забезпечує швидке охолодження продуктів і більш постійну температуру у холодильнику.

Для активації пристрою DYNAMICAIR натисніть вимикач (1). Починає світитися зелений індикатор (2).



Вмикайте цей пристрій, коли температура оточуючого середовища вище 25°C.

## 4.6 Встановлення полицок на дверцятах



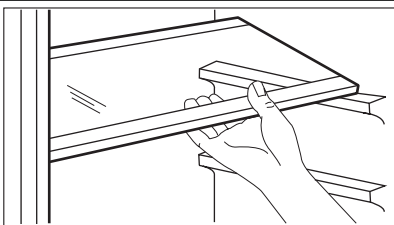
Для зберігання упаковок із продуктами різного розміру полицки на дверцятах можна встановлювати на різній висоті.

Це робиться наступним чином: повільно тягніть полицку в напрямку, вказаному стрілками, поки вона не звільниться. Потім встановіть полицку в потрібному місці.



Не переміщуйте велику нижню полицку дверцят, щоб забезпечити правильне циркулювання повітря.

## 4.7 Знімні полицки



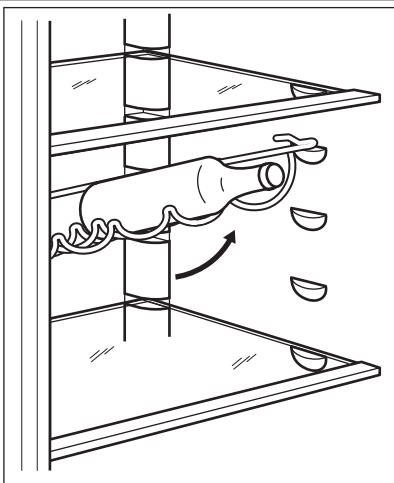
Стінки холодильника мають ряд напрямних, тому висоту полицок можна змінювати за бажанням.

Щоб зняти деякі полицки, слід підняти їх задній край.



Не переміщуйте скляну полицку над висувним ящиком для овочів, щоб забезпечити правильне циркулювання повітря.

## 4.8 Підставка для пляшок



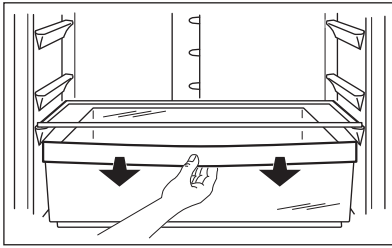
Покладіть пляшки (отворами наперед) на полицю вигнутої форми.



Якщо полиця встановлена горизонтально, кладіть на неї лише закриті пляшки.

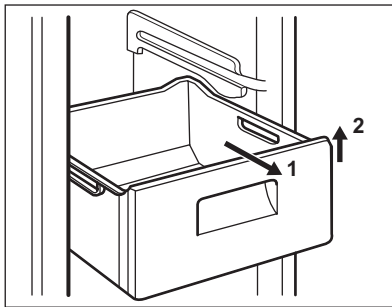
Цю полицю можна нахилити для зберігання раніше відкритих пляшок. Потягніть полицю вгору, щоб її можна було повернути догори і поставити на наступний вищий рівень.

## 4.9 Шухляда Freshzone



Шухляда FreshZone підходить для зберігання свіжих продуктів (риби, м'яса, морепродуктів тощо), оскільки температура в ній нижча, ніж в інших відділеннях холодильника.

## 4.10 Виймання кошиків для заморожування з морозильника



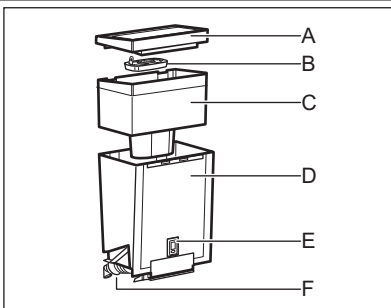
Кошки морозильної камери обладнано обмежувачами ходу для запобігання їх випадкового висунання або випадання. Щоб вийняти кошик з морозильної камери, потягніть його на себе до упору, а потім вийміть, децю піднявши його передній край вгору.

Щоб встановити кошик на місце, злегка підніміть його передній край і вставте кошик у морозильну камеру. Після проходження точок упору проштовхніть кошик на місце.

# 5. ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ДОЗАТОРОМ ВОДИ З ФІЛЬТРУВАЛЬНИМ ПАТРОНОМ PUREADVANTAGE

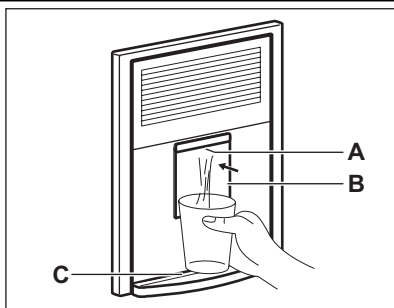
## 5.1 Водяний фільтр Pure advantage

Внутрішні деталі:



- А. Кришка
- В. Включаючи патрон із чистою водою
- С. Внутрішній резервуар
- D. Резервуар для води
- E. Pure water Memo — електронний індикатор необхідності заміни патрона
- F. Кран + прокладка

Зовнішні деталі:



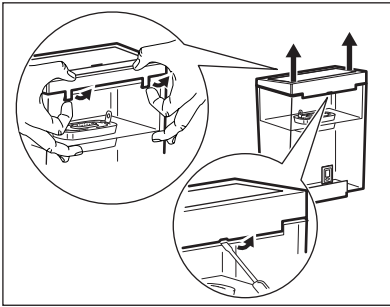
- А. Дозатор
- В. Водний важіль
- С. Піддон для крапель води

## 5.2 Перш ніж почати користуватися дозатором води

1. Зніміть з бака всі плівки та інші захисні елементи

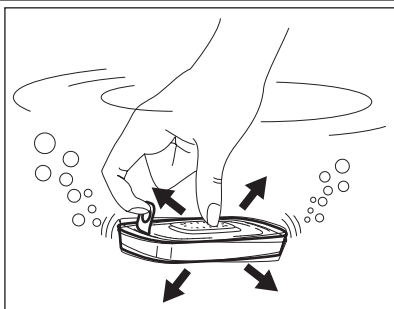
2. почистіть деталі, як описано в розділі «Процедура чищення дозатора води», щоб видалити можливі залишки.

### 5.3 Процедура чищення дозатора води



- Розблокуйте два бокові фіксатори бака, як показано на малюнках:
- вийміть патрон PUREADVANTAGE з водоочисного пристрою
- натисніть на фіксатори посередині та підніміть їх угору
- перемістіть стопор у напрямку до центру бака
- Підштовхніть бак у напрямку вздовж крана.
- Зніміть кришку та вийміть внутрішній резервуар.
- Відкрутіть кран у напрямку проти годинникової стрілки (не загубіть прокладку крана, бо вона потрібна для правильної роботи пристрою).
- Почистіть кришку бака, кран і прокладку розчином теплої води з нейтральним милом. Сполосніть їх і вставте в отвір дверцят, поки будете чистити інші деталі (щоб з холодильника не виходило холодне повітря).
- Помийте бак і внутрішній резервуар розчином теплої води з нейтральним милом і сполосніть їх.
- Після того як почистите деталі бака, вийміть кран із дверцят холодильника і зберіть бак у зворотному порядку (4;3;2;1) (зверніть увагу на положення прокладки крана).
- Вставте зібраний бак у дверцята в напрямку вздовж крана.
- Закріпіть фіксатори в послідовності, протилежній розблокуванню.
- Вставте знову патрон PUREADVANTAGE у внутрішній резервуар.

## 5.4 Як користуватися фільтрувальним патроном PUREADVANTAGE



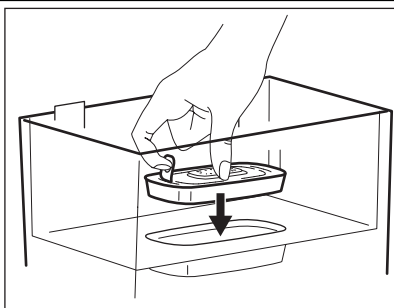
### Крок 1: Підготовка патрона

Щоб підготувати фільтрувальний патрон PUREADVANTAGE до використання, зніміть захисну упаковку (примітка: патрон і упаковка можуть виглядати вогкими — це просто конденсація).

Занурте патрон у холодну воду і злегка потрусіть, щоб вийшли повітряні бульбашки. Тепер фільтр готовий до використання.

На відміну від деяких інших патронів для фільтрування води, патрон PUREADVANTAGE не потрібно попередньо замочувати.

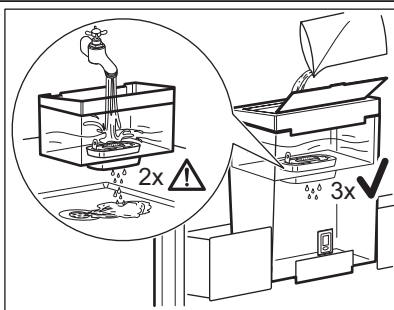
### Крок 2: Вставлення у внутрішній резервуар



Зніміть кришку. Перш ніж вставити патрон, вийміть внутрішній резервуар і ретельно почистіть його, сполоснувши і протерши насухо. Після цього ретельно почистіть бак всередині вологою ганчіркою і також протріть насухо. Вставте патрон у фільтрувальний бак і натисніть зверху, поки він не «клацне», міцно закріпившись.

Патрон повинен залишатися на місці при перевертанні внутрішнього резервуара.

### Крок 3: Споліскування патрона

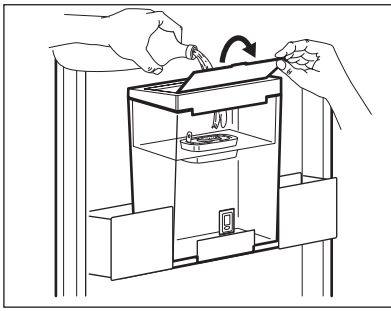


Вийміть внутрішній резервуар із водоочисного пристрою PUREADVANTAGE, наповніть його під краном холодною водою і пропустіть воду через фільтр.

Перші дві порції фільтрату злийте в раковину. Ці два перші фільтрування призначені для промивання фільтрувального патрона.

Потім вставте внутрішній резервуар назад у водоочисний пристрій PUREADVANTAGE. Накрийте бак кришкою і обережно притисніть її, щоб вона правильно стала на місце.

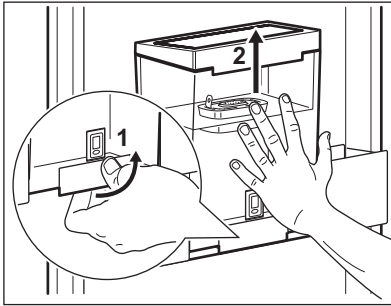
### Крок 4: Заправка бака водою



Щоб заповнити бак холодною водою, просто відкрийте відкидну верхню кришку, візьміть ємність із водопровідною водою та залийте воду всередину через кришку, як показано на малюнку (використовуйте кришку кожного разу, коли потрібно залити воду), або витягніть резервуар для води (потягніть ручку (1), а потім витягніть його з місця розташування (2)) і заповніть його холодною водою з крана.



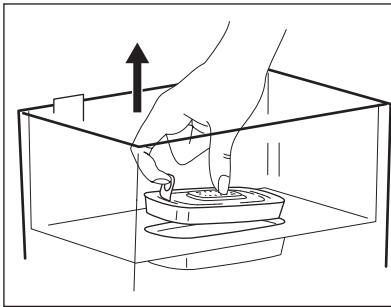
Щоб вода не розливалася при відкритті і закритті дверцят холодильника, рекомендується заповнювати бак водою не повністю (не більше 4 літрів).



Якщо ви не використали всю профільтовану воду за 1-2 дні, вилийте воду, що залишилася у доочищному пристрої PUREADVANTAGE, і промийте резервуар, перш ніж доливати свіжу.

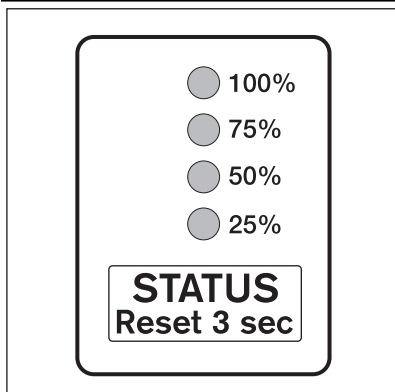
Пропустіть воду через фільтр і повторіть «Крок 4» стільки разів, скільки потрібно, поки водоочисний пристрій PUREADVANTAGE не наповниться водою.

## 5.5 Виймання патрона за кільце



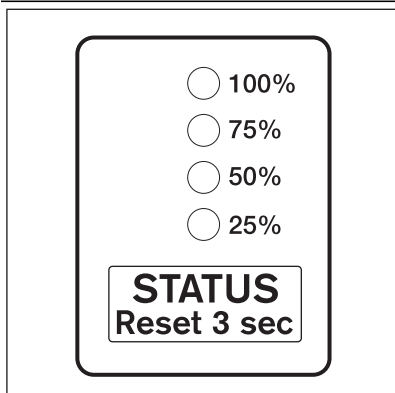
Щоб замінити патрон через чотири тижні, просто потягніть його за кільце, що знаходиться у верхній частині патрона, аби вийняти його з внутрішнього резервуара, і повторіть кроки 1-3, описані вище.

## 5.6 Функція PUREADVANTAGE Memo



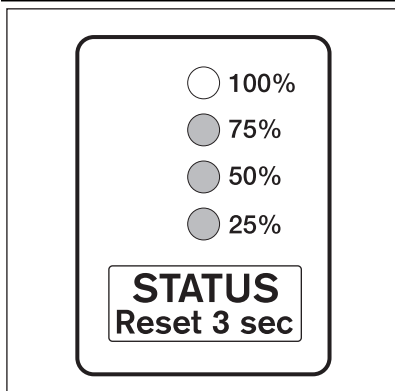
Для забезпечення максимальної ефективності фільтра і оптимального смаку води, важливо регулярно міняти патрон PUREADVANTAGE. PUREADVANTAGE рекомендує замінювати патрон в пристрої PUREADVANTAGE вашого холодильника кожні чотири тижні. Індикатор PUREADVANTAGE Memo автоматично нагадує, коли потрібно замінити патрон. Унікальний індикатор PUREADVANTAGE Memo визначає, коли закінчується рекомендований час користування патроном. Індикатор PUREADVANTAGE Memo розташований перед резервуаром із водою.

### Запуск індикації Memo

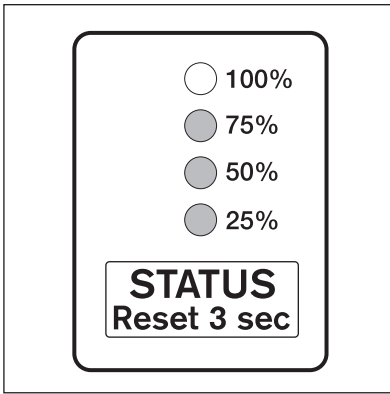


Щоб запустити індикацію Memo, натисніть і утримуйте кнопку старту на кришці, поки в зоні індикації не з'являться і двічі блимнуть всі чотири поділки. Індикація Memo уже налаштована.

### Функціональний контроль



Мигаючі точки індикації Memo показують, що функція Memo працює.



Індикатор терміну використання призначений для використання лише з очисними патронами PUREADVANTAGE.

Індикатор терміну використання нагадує, коли потрібно замінювати фільтр PUREADVANTAGE™. Кожна точка відповідає приблизно тижню використання. Рекомендований термін використання фільтра PUREADVANTAGE™ чотири тижні (30 днів) — це чотири точки (100%). Кожного тижня один кружок зникає, що показує залишковий термін використання фільтра. Принцип роботи індикатора терміну використання:

1. Натисніть кнопку СТАТУС, щоб активувати дисплей.
2. Щоб переглянути статус фільтра PUREADVANTAGE™, натискайте кнопку протягом 0,5-2 сек. Наприклад, коли відображається чотири індикатори, це означає, що фільтр готовий на 100% і може використовуватися ще протягом чотирьох тижнів.
3. Щоб скинути час, натисніть і утримуйте кнопку протягом щонайменше 3 секунд.
4. Замініть фільтр PUREADVANTAGE™, коли всі індикатори починають блимати

## 5.7 Важлива інформація

- Отвір для крана у дверцятах холодильника потрібно закривати водняним краном на час звичайної експлуатації пристрою.
- Використовуйте лише питну воду. Використання будь-якого іншого типу напоїв може призвести до утворення відкладень, присмаку або запаху в резервуарі та крані.
- Можна почути деякі шуми, викликані повітрям, що заходить в резервуар при спусканні води.
- Якщо вода погано тече, натисніть випускний важіль ще раз. Після відпускання важеля потримайте склянку під краном ще якусь мить, щоб у неї стекла вся випущена вода.
- Не використовуйте газованих напоїв, наприклад, безалкогольних. Такий напій може витікати під тиском газу.
- Пам'ятайте, що вода – це харчовий продукт. Профільтровану воду потрібно спожити за один-два дні.
- Якщо ви не будете користуватися водоочисним пристроєм PUREADVANTAGE

протягом тривалого часу (наприклад, під час відпустки), рекомендується злити залишок води із системи і залишити фільтрувальний патрон у баку.

Перш ніж знову почати користуватися системою, вийміть патрон і повторіть кроки 1-4, описані в розділі «Як користуватися фільтрувальним патроном PUREADVANTAGE».

- Водоочисний пристрій PUREADVANTAGE призначений для використання лише з водою з мережі комунального водозабезпечення (примітка: ця вода підлягає постійному контролю і згідно з правовими нормами є безпечною для вживання) або з водою приватного постачання, безпечність якої для вживання підтверджена перевіркою.

Якщо від органів влади надійшла вказівка кип'ятити водопровідну воду, кип'ятити потрібно також і воду, очищену фільтром PUREADVANTAGE. Коли вказівка кип'ятити воду втратить свою чинність, необхідно почитисти всю фільтрувальну систему і встановити новий патрон.

Більш докладну інформацію про користування фільтрувальними патронами PUREADVANTAGE та індикатором Мето можна знайти в інформаційному посібнику PUREADVANTAGE.



Придбати нові фільтрувальні патрони PUREADVANTAGE та індикатори Мето можна в мережі обслуговування клієнтів Electrolux

## 6. КОРИСНІ ПОРАДИ

### 6.1 Нормальні звуки під час роботи приладу

- Може бути чути тихий звук дзюрчання або булькання, коли холодильний агент перекачується через батарею охолодження або труби. Це нормально.
- Коли компресор працює, холодильний агент перекачується по колу, і ви чутимете дзиччання та пульсуючий шум від компресора. Це нормально.
- Термічне розширення може спричинити звук клацання. Це є природним і не небезпечним фізичним явищем. Це нормально.
- Коли компресор вмикається або вимикається, ви чутимете легке "клацання" регулятора температури. Це нормально.

### 6.2 Поради про те, як заощаджувати електроенергію

- Не відкривати часто дверцята і не залишати їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно.
- Коли температура навколишнього повітря висока, регулятор температури встановлений на більшу потужність, а прилад повністю завантажений, компресор може працювати безперервно, що призводить до появи інею або льоду на випарнику. Якщо це трапляється, поверніть регулятор температури вбік нижчого значення, щоб унеможливити автоматичне розмерзання і, таким чином, заощадити електроенергію.

### 6.3 Рекомендації щодо зберігання в холодильнику необроблених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- не зберігайте в холодильнику страви, коли вони теплі; не зберігайте рідини, що випаровуються

- накривайте або загортайте продукти, особливо ті, що сильно пахнуть
- розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них

### 6.4 Рекомендації щодо заморожування

Корисні поради:

М'ясо (будь-якого типу): покладіть у поліетиленові кульки і поставте на скляну полицку над шухлядою для овочів.

Задля безпеки зберігайте продукт таким чином не довше ніж один або два дні.

Готові страви, холодні страви тощо...: необхідно накривати і можна ставити на будь-яку полицку.

Фрукти та овочі: слід ретельно помити і покласти і спеціальну шухляду, яка входить у комплект постачання.

Масло і сир: слід покласти у спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи покласти поліетиленові кульки, щоб максимально захистити від обвітрювання.

Пляшки з молоком: слід закрити кришками і зберігати в підставці для пляшок на дверцятах.

Банани, картопля, цибуля та часник (якщо вони не упаковані): не слід зберігати в холодильнику.

### 6.5 Поради щодо заморожування

Ось кілька важливих підказок, які допоможуть вам одержати найкращі результати заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 год. вказана на табличці з технічними даними;
- процес заморожування триває 24 години. Упродовж цього періоду не можна додавати продукти до тих, які вже заморожуються;
- заморожуйте лише продукти найвищої якості, свіжі і ретельно вимиті;

- готуйте продукти невеликими партіями, щоб можна було їх швидко і повною мірою заморозити, а потім розморозити стільки, скільки потрібно;
- загортайте продукти в алюмінієву фольгу або складайте в поліетиленові кульки; пакування має бути герметичним;
- не давайте незамороженим продуктам контактувати з уже замороженими; в іншому разі температура останніх підвищиться;
- плоскі продукти зберігаються краще і довше, ніж товсті; сіль зменшує термін зберігання продуктів;
- шматочки льоду, якщо їх проковтнути відразу після того, як продукт був винятий з морозильника, можуть викликати холодовий опік;
- рекомендується вказувати на кожній окремій упаковці дату заморожування, щоб не перевищувати тривалість зберігання;

## 6.6 Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- переконайтеся, що продукти, які продаються замороженими, належним чином зберігалися в магазині;
- подбайте про те, щоб заморожені продукти якнайшвидше були перенесені з продуктового магазину до морозильника;
- не відкривайте часто дверцята і не залишайте їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно;
- після розморожування продукти швидко псуються, і їх не можна заморожувати знову;
- не можна зберігати продукти довше, ніж вказано їх виробником.

## 7. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

### 7.1 Миття камери

Перш ніж почати користуватися приладом, помийте його камеру і всі внутрішні аксесуари за допомогою теплої води з нейтральним милом, щоб усунути типовий запах нового приладу, а потім ретельно витріть його.



Не застосовуйте детергенти або абразивні порошки, бо вони можуть пошкодити поверхню.



#### **Обережно!**

Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди виймайте вилку з розетки.



У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні; тому технічне обслуговування та перезарядку його має виконувати лише кваліфікований майстер.



Не тягніть, не пересувайте і не пошкоджуйте трубки та/або кабелі всередині камери.

Ніколи не застосовуйте детергенти, абразивні порошки, чистильні засоби з сильним запахом або поліролі, щоб почистити камеру зсередини, бо вони можуть пошкодити поверхню або залишити сильний запах.

Конденсатор (чорну решітку) і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу приладу і дозволить заощадити електроенергію.



Дбайте про те, щоб не пошкодити систему охолодження.

Багато комерційних засобів для чищення поверхонь містять хімікати, які можуть пошкодити пластик у цьому приладі. Тому рекомендується мити корпус ззовні виключно теплою водою з додаванням невеликої кількості рідкого миючого засобу.

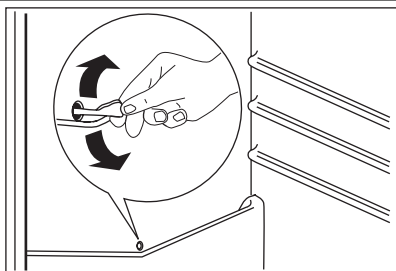
Завершивши миття, знову підключіть прилад до електромережі.

### 7.2 Періодичне миття

Прилад необхідно регулярно мити:

- камеру та аксесуари мийте теплою водою з нейтральним милом.
- регулярно перевіряйте ізоляцію дверцят, щоб переконатися, що вона чиста і на ній немає решток продуктів.

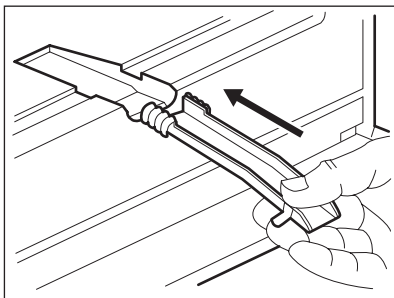
## 7.3 Розморожування холодильника



Іній автоматично видаляється з випарника холодильного відділення щоразу, коли в режимі звичайної експлуатації припиняється робота компресора. Тала вода витікає через жолоб у спеціальний контейнер в задній частині приладу, над двигуном компресора, де вона випаровується.

Слід періодично чистити зливний отвір для талої води по центру холодильного відділення, щоб запобігти переливанню води через край та потраплянню її на продукти в холодильнику.

## 7.4 Розморожування морозильника



На полицях морозильника та навколо верхнього відділення завжди формується певна кількість інею.

Коли товщина шару інею досягає приблизно 3-5 мм, розморозуйте морозильник.

**Щоб прибрати іній, виконайте наступні дії.**

- Витягніть вилку з розетки або вимкніть прилад.
- Вийміть продукти, загорніть їх у декілька газет та покладіть у прохолодне місце.
- Витягніть шухляди з морозильника.
- Для ізоляції загорніть шухляди, наприклад, у ковдру чи декілька газет.

Прискорити розморожування можна, поклавши у морозильник пляшки з гарячою (не киплячою) водою.

- Зніміть зливний канал, вставте його, як показано на малюнку, і розташуйте у нижній шухляді морозильника, де буде збиратися вода.
- Коли лід почне розтавати, обережно зішкребіть його. Користуйтеся дерев'яним або пластиковим шкребком.
- Коли весь лід розтане, помийте і ретельно витріть відділення, а потім поверніть зливний канал у вихідне положення.
- Увімкніть прилад і завантажте заморожені продукти.

**Залиште прилад працювати впродовж кількох годин з ручкою термостата у найвищому положенні, щоб всередині якнайшвидше встановилася достатня для зберігання продуктів температура.**



Щоб не пошкодити випарник, не використовуйте м'які предмети для видалення інею. Для прискорення процесу розморожування не застосовуйте механічні пристрої чи інші засоби, окрім засобів, рекомендованих виробником. Підвищення температури заморожених продуктів під час розморожування може скоротити термін їх придатності.

## 8. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



### Обережно!

Перш ніж намагатися ліквідувати несправність, відключіть прилад від електроживлення.

Усунення несправностей, які не вказані у цій інструкції, повинно здійснюватися кваліфікованим електриком або іншою компетентною особою.



Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодоагенту).

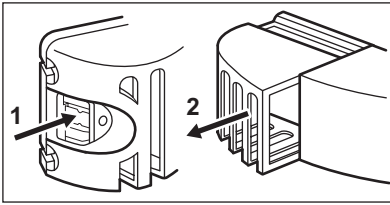
Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
<b>Прилад шумить під час роботи.</b>	Прилад стоїть нестійко.	Перевірте, чи стійко стоїть прилад (усі чотири ніжки повинні стояти на підлозі).
<b>Компресор працює без зупинок.</b>	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.
	Дверцята не закрито належним чином.	Див. розділ «Закривання дверцят».
	Дверцята відкривалися надто часто.	Не тримайте дверцята відкритими довше, ніж необхідно.
	Температура продуктів надто висока.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж розміщувати їх у холодильнику.
<b>По задній панелі холодильника тече вода.</b>	Температура у приміщенні надто висока.	Зменшіть кімнатну температуру.
	Під час автоматичного розморожування на задній стінці тане іній.	Це цілком нормально.
<b>Вода затікає всередину холодильника.</b>	Закупорився отвір для зливу води.	Прочистіть отвір.
	Продукти заважають воді стікати в колектор.	Подбайте про те, щоб продукти не торкалися задньої стінки.
<b>Вода тече на підлогу.</b>	Злив для талої води не спрямовано у піддон для випаровування, який розташований над компресором.	Приєднайте злив для талої води до піддону для випаровування.
<b>Утворюється забагато льоду та інею.</b>	Продукти не були загорнуті належним чином.	Правильно упакуйте продукти.
	Дверцята не закрито належним чином.	Див. розділ «Закривання дверцят».
	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.
<b>Температура в приладі надто низька.</b>	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
<b>Температура в приладі надто висока.</b>	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть нижчу температуру.
	Дверцята не закрито належним чином.	Див. розділ «Закривання дверцят».
	Температура продуктів надто висока.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж розміщувати їх у холодильнику.
	У холодильнику одночасно знаходиться надто багато продуктів.	Не тримайте у холодильнику багато продуктів одночасно.
<b>Температура в холодильнику надто висока.</b>	Всередині приладу не відбувається циркуляція холодного повітря.	Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати всередині приладу.
<b>Температура у морозильній камері надто висока.</b>	Продукти розташовані надто близько один до одного.	Зберігайте продукти так, щоб холодне повітря могло циркулювати.
<b>Прилад не працює.</b>	Прилад вимкнено.	Увімкніть прилад.
	Кабель живлення не підключено належним чином до електромережі.	Правильно вставте вилку кабелю живлення в розетку.
	До приладу не подається електроенергія. Відсутній струм у розетці.	Підключіть до розетки інший електроприлад. Зверніться до кваліфікованого електрика.
<b>Лампочка не світиться.</b>	Лампочка знаходиться в режимі очікування.	Закрийте, а потім відкрийте дверцята.
	Лампочка перегоріла.	Див. розділ «Заміна лампочки».

Якщо після виконання усіх вищеописаних перевірочних процедур прилад все одно не пра-

цює належним чином, зверніться у службу післяпродажного обслуговування.

## 8.1 Заміна лампи



Прилад оснащений довговічною світлодіодною лампочкою.

1. Від'єднайте прилад від електромережі.
2. Натисніть на рухому частину, щоб від'єднати плафон (1).
3. Зніміть плафон (2).
4. За потреби замініть лампочку іншою з аналогічними характеристиками та потужністю. Рекомендується використовувати Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 Ватт.
5. Встановіть плафон.
6. Підключіть прилад.
7. Відчиніть дверцята. Переконайтеся, що лампочка світиться.

## 8.2 Закривання дверцят

1. Прочистіть прокладки дверцят.
2. У разі потреби відрегулюйте дверцята. Див. розділ «Установка».

3. У разі потреби замініть пошкоджені ущільнювачі на дверцятах. Зверніться у сервісний центр.

# 9. УСТАНОВКА



### Попередження!

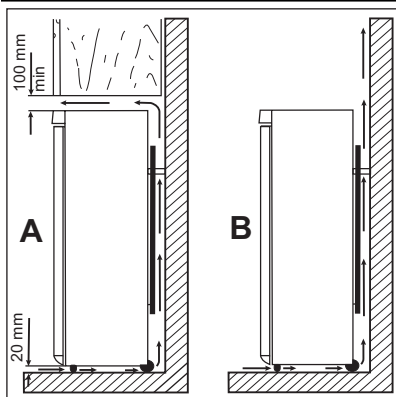
Перед встановленням приладу уважно прочитайте розділ "Інформація з техніки безпеки", щоб ознайомитися з правилами безпеки і правильної експлуатації.

## 9.1 Встановлення

Встановіть прилад у місці, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на табличці з технічними даними приладу:

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	+10°C - + 32°C
N	+16°C - + 32°C
ST	+16°C - + 38°C
T	+16°C - + 43°C

## 9.2 Розміщення



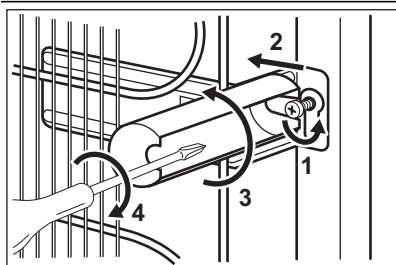
Прилад слід встановлювати подалі від джерел тепла, таких як батареї, бойлери, пряме сонячне світло і т.д. Повітря повинне вільно циркулювати довкола задньої панелі приладу. Якщо прилад встановлюється під навісною шафою, для забезпечення найвищої ефективності мінімальна відстань від верхнього краю приладу до навісної шафи має становити не менше 100 мм. Проте, прилад краще не ставити під навісними шафами. Точне вирівнювання виконується за допомогою однієї або кількох регульованих ніжок внизу на корпусі приладу.



### Попередження!

Щоб мати можливість від'єднувати прилад від електромережі, забезпечте вільний доступ до розетки після встановлення.

## 9.3 Задні розпірки

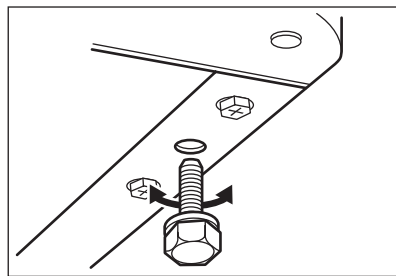


У пакунку з документацією містяться також дві розпірки.

Для встановлення розпірок виконайте нижченаведені дії.

1. Відкрутіть гвинт.
2. Зачепіть розпірку за гвинт нижче гвинта.
3. Поверніть розпірку у правильне положення.
4. Затягніть гвинти.

## 9.4 Вирівнювання



Встановлюючи прилад, подбайте про те, щоб він стояв рівно. Цього можна досягти за допомогою двох регульованих ніжок, що розташовані спереду внизу.

## 9.5 Підключення до електромережі

Перш ніж підключати прилад до електромережі, переконайтеся, що показники напруги і частоти, вказані на табличці з паспортними да-

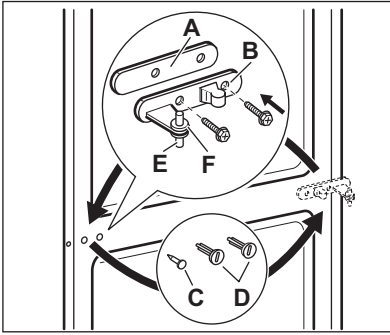
ними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.

Прилад має бути заземлений. З цієї мети вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних

нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.  
Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки.

Цей прилад відповідає Директивам ЄС .

## 9.6 Зміна напрямку відчинення дверцят



### Попередження!

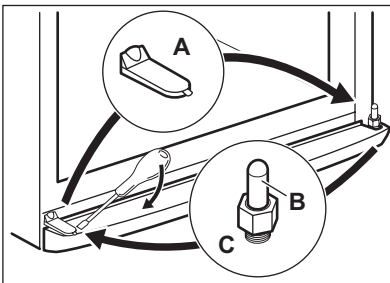
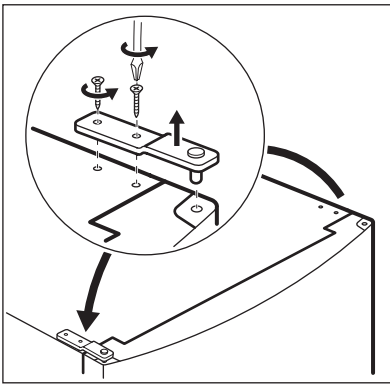
Перед виконанням будь-яких операцій витягніть вилку з електричної розетки.



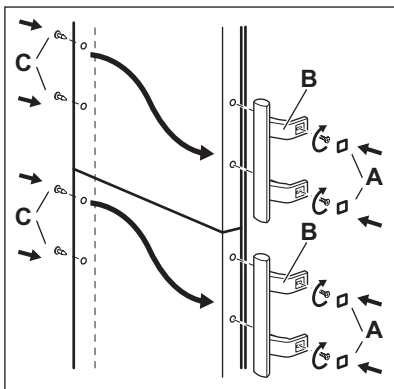
Для виконання нижченаведеної процедури вам знадобиться помічник, який буде міцно тримати дверцята приладу.

Для зміни напрямку відчинення дверцят виконайте наступні дії.

- Відкрийте дверцята. Відкрутіть середню завісу (B). Витягніть пластикову розпірку (A).
- Зніміть розпірку (F) і встановіть її з іншого боку шарніра завіси (E).
- Зніміть дверцята.
- Вийміть лівий шплінт середньої завіси (C, D) і встановіть його з протилежного боку.
- Вставте шплінт середньої завіси (E) у лівий отвір на нижніх дверцятах.
- Відкрутіть шарнір верхньої завіси і прикрутіть його з протилежного боку.



- Зніміть кришку за допомогою інструменту (A).
- Відкрутіть шарнір нижньої завіси (B) і розпірку (C), а потім встановіть їх з протилежного боку.
- Встановіть кришку (A) з протилежного боку.



- Вийміть кришки (B). Витягніть шпільти (A).
- Відкрутіть ручки (C) і встановіть їх з протилежного боку.
- Встановіть шпільти (A) з протилежного боку.

Проведіть остаточну перевірку, щоб переконатися в тому, що:

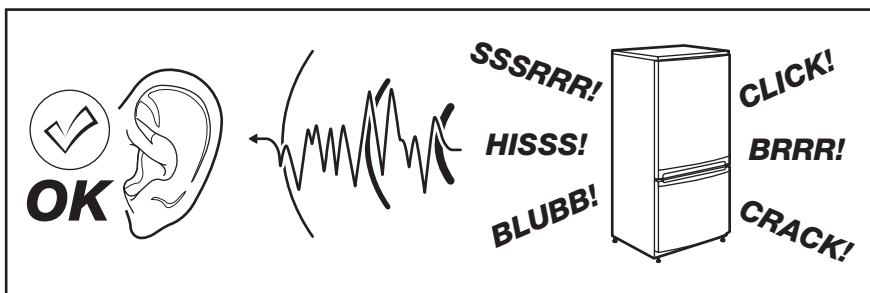
- усі гвинти міцно загвинчені;
- магнітний ущільнювач прилягає до корпусу;
- дверцята правильно відчиняються і зачиняються.

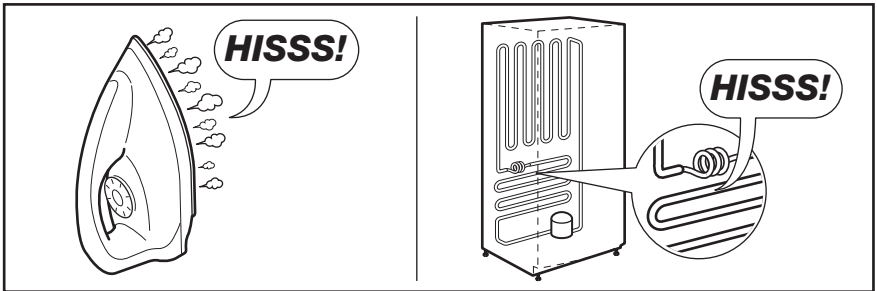
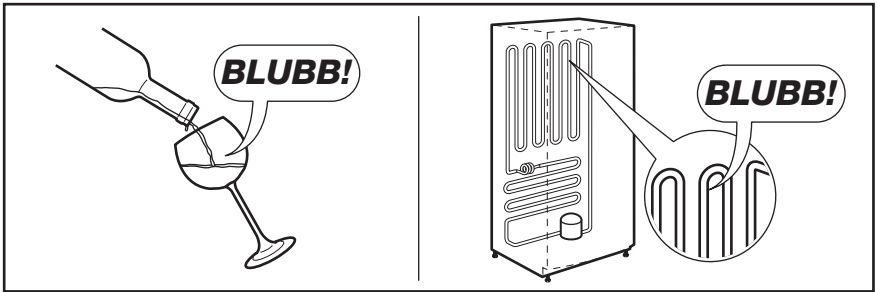
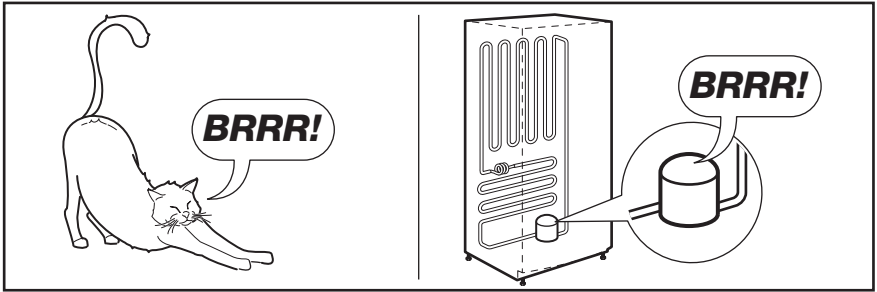
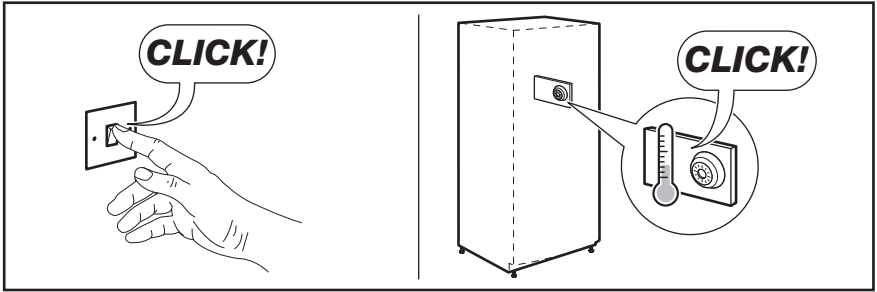
Якщо навколишня температура низька (наприклад, узимку), ущільнювач може неповністю прилягати до корпусу. У такому разі зачекайте, поки ущільнювач природним чином займе належне місце.

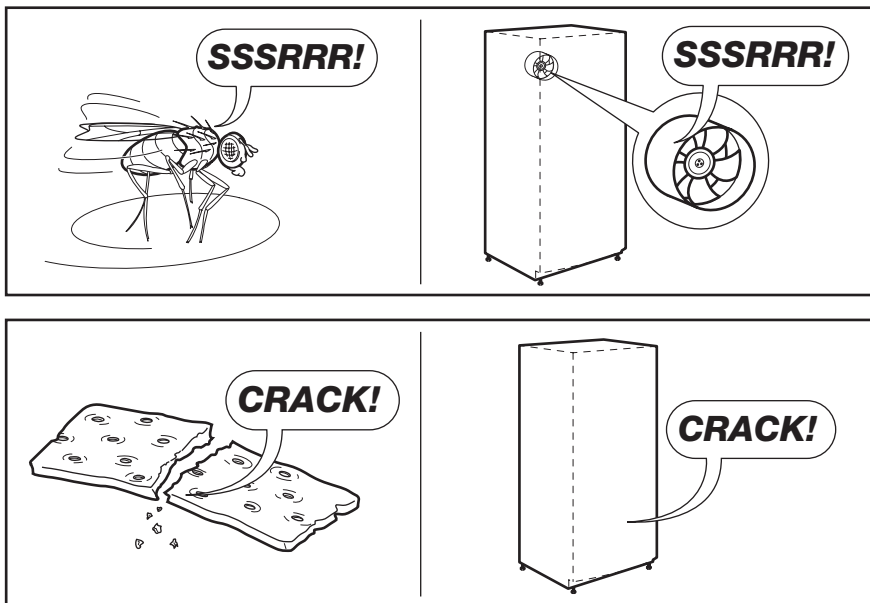
Якщо ви не хочете самостійно виконувати вищенаведені операції, зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування. Спеціаліст центру післяпродажного обслуговування перестановить дверцята на інший бік за ваш рахунок.

## 10. ШУМИ

Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодоагенту).








## 11. ТЕХНІЧНІ ДАНІ


Габарити		
Висота		1850 мм
Ширина		595 мм
Глибина		658 мм
Час виходу в робочий режим		20 год.
Напруга		230-240 В
Частота струму		50 Гц

Технічна інформація міститься на табличці, розташованій на внутрішньому лівому боці приладу, та на ярлику енергоспоживання.

## 12. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом .

Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.

Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом ,

разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



280150298-A-172012